

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Año IX

Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 3010

OVIEDO—Jueves, 5 de Noviembre de 1931

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 2 666

DIVERSAS NOTAS POLITICAS

Se anuncian reuniones de las minorías para tratar de la elección de Presidente de la República, dándose como probable la del señor Alcalá Zamora, por aclamación.—Emiliano Iglesias censura el que el Gobierno haga suyo el programa socialista.—Manifestaciones del Residente francés

Se aprueban los títulos V y VI de la Constitución, entrándose en la discusión del articulado del siguiente

Madrid.—Se abre la sesión a las cinco y veinticinco. Preside Besteiro y el banco azul está desierto a la hora de comenzar la discusión. Continúa el debate sobre la Constitución.

Se pone a discusión el artículo 80, que ha sido modificado en virtud de haberse tomado en consideración el voto particular del señor Ruiz Funes, que se refiere a las facultades del Presidente de la República.

El señor LLADO apoya una enmienda proponiendo la siguiente adición: Podrá disolver el Parlamento por resolución motivada. Esta facultad solamente podrá utilizarse una vez por el mismo motivo.

El señor LLADO entiende que como lo que en definitiva hace el Presidente al disolver el Parlamento por resolución motivada, es recurrir al pueblo, esto ya equivale a elegir nuevas Cortes.

El señor RUIZ FUNES le contesta por la Comisión.

El señor ALCALA ZAMORA declara que los progresistas votarán la enmienda, porque afirma la verdadera naturaleza de las facultades presidenciales al disolver las Cortes.

No hay que preocuparse del peligro de la disolución, sino examinar la naturaleza de ella. Como la facultad de disolución de las Cortes es una apelación al pueblo, cuando se entabla una lucha entre el jefe del Estado y el Parlamento, esa potestad no puede ser empañada; pero cuando el pueblo ha mostrado su criterio, la facultad de disolución, sin ser condicionada, implicaría un abuso presidencial.

El señor RUIZ FUNES insiste en que la Comisión no encuentra medio de admitir la enmienda.

El señor ALCALA ZAMORA dice que debe tomarse en consideración el espíritu de la enmienda del señor LLADO, aunque no se hiciera así con la letra, a fin de que la Comisión lo incorpore al dictamen.

El señor LLADO muestra su conformidad con la fórmula propuesta por el exjefe del Gobierno.

El señor BESTEIRO dice que si la Comisión encuentra medio de recoger la sugerencia hecha, recordando, desde luego, la conformidad

del firmante del voto particular convertido en dictamen.

El señor JIMENEZ ASUA dice que el problema es de importancia bastante para que la Comisión no pueda dar una contestación categórica sin cambiar impresiones, dedicando unos minutos a estudiar el caso.

El señor BESTEIRO, después de consultar a la Cámara, suspende de la sesión a las 5,25.

Se reanuda a las seis y media.

El señor JIMENEZ ASUA lee el artículo modificado, que se diferencia del anterior en que el Presidente podrá suspender las sesiones del Parlamento dos veces al año por un mes la primera vez; y por quince días la segunda. Caso de disolución por segunda vez, las nuevas Cortes juzgarán la conducta del Presidente. Si fuera adverso el enjuiciamiento, el Presidente quedará destituido.

El señor LLADO muestra su conformidad.

El señor BOTELLA dice que los radicales socialistas son enemigos de que se restrinjan más las facultades del Parlamento.

En votación ordinaria queda aprobado el artículo 80, con el voto en contra de los radicales socialistas.

Se lee el artículo 81 nuevamente redactado. Establece que el Presidente puede ser destituido antes de terminar el mandato, cuando lo propongan las tres quintas partes del Parlamento. En el plazo de ocho días se convocará a elecciones de compromisarios y si la Asamblea se pronunciara contra la propuesta del Parlamento, éste quedará disuelto. Caso contrario será destituido el Presidente.

Se desecha un voto particular de Valdecasas.

También se rechaza una enmienda de Rey Moro proponiendo la supresión del artículo.

El señor MADARIAGA pide aclaraciones.

El señor RUIZ FUNES, en nombre de la Comisión, las hace.

El señor BAEZA MEDINA anuncia que los radicales socialistas votarán el dictamen.

Se aprueba el artículo por 183 votos contra 76.

El señor ROYO VILLANOVA defiende una enmienda pidiendo la

Desmintiendo un rumor de conjura militar

Al llegar el jefe del Gobierno al Congreso fué interrogado por los periodistas acerca del rumor de haberse descubierto una conjura militar. Comprenderán ustedes—contestó el señor Azaña—que si ocurriera eso que dicen, yo no estaría aquí sino a caballo.

También se le interrogó acerca de la destitución del coronel Capaz y dijo que era una de tantas destituciones como a diario se hacen en el Ejército.

Esta destitución fué ordenada por el Alto Comisario en uso de un perfectísimo derecho. Lo que pasa es que ustedes dan más importancia a Capaz que a cualquier otro coronel.

supresión del párrafo segundo del artículo 88. Dice que no se pueden atribuir al Presidente de la República mayores facultades que a un rey constitucional.

El señor VILLANUEVA, en nombre de la Comisión, rechaza la enmienda, alegando que el derecho del voto lo tienen todos los jefes de Estado.

El señor CARNER defiende otro totalmente contrario al del señor Royo Villanova. Pide la supresión del párrafo segundo y dice que cuando el criterio del Parlamento esté en contradicción con el del Presidente, pueda este último someter al referendium la ley votada por las Cortes.

El señor VALDECASAS contesta y la enmienda se desecha.

Se aprueban los artículos 82 y 83.

Se pone a discusión el artículo 84.

El señor RICO señala la situación en que se encontrará un Presidente acusado por el Congreso, aún en el supuesto de que el tribunal de garantías lo absuelva.

La señorita CAMPOAMOR dice que el Presidente está totalmente desautorizado para el cargo desde el momento en que el Tribunal admita la querrela del Congreso.

El señor RICO insiste en su opinión y dice que no puede aceptar que un auto de procesamiento sea bastante a dar el cese al Presidente.

La opinión de Largo Caballero

Interrogado el señor Largo Caballero sobre la elección de Alcalá Zamora para Presidente de la República, ha dicho que según su opinión personal, lo merece sobradamente dada su lealtad, su condición de político insigne y el desinterés con que ha actuado para la implantación de la República.

Respecto a los probables obstáculos que pudieran suponer algunos preceptos constitucionales sobre materia religiosa, dijo el ministro de Trabajo que ello no ha de impedir la elección, dada la conducta del expresidente del Consejo.

En la sesión nocturna del Parlamento explanó su anunciada interpelación el radical don Emiliano Iglesias

A las once menos cinco se reanuda la sesión. Preside el señor Besteiro y en el banco azul se sientan los ministros de Hacienda y Comunicaciones.

Escaños y tribunas bastante animados.

Se entra en los ruegos e interpeleciones.

El señor REY MORA formula un ruego de interés local.

El señor ALVAREZ ANGULO

Normal la equiparación con los auxiliares de Instituto.

El señor FERNANDEZ DE LA POZA formula un ruego en relación con el ferrocarril de Roda a Tarazona. (Entra el ministro de Marina.)

El señor SEDILES denuncia las persecuciones de que son víctimas varios oficiales del Ejército y señala concretamente que el inspector general del Ejército ha dicho en Jaca, hablando a aquella guarnición, que tenía que borrar la mancha que había echado sobre ella con el movimiento del 12 de Diciembre. (Rumores.)

El señor FERNANDEZ PIÑERO.—También a mí me consta eso.

El señor DE LA VILLA.—Eso es una vergüenza.

El señor SORIANO pide la palabra.

El señor SEDILES pide también al Gobierno vea lo ocurrido con la Comandancia de Carabineros de Jaca, suprimida por el Gobierno de Berenguer como castigo, cosa que la República no vá a dejar sin reparar.

(Entra en el salón el Jefe del Gobierno y muchos diputados piden a Sediles que reproduzca el ruego.)

El señor BESTEIRO se opone a esta repetición y concede la palabra al señor IGLESIAS (don Emiliano).

El señor SORIANO manifiesta que él tenía pedida la palabra.

El señor BESTEIRO.—Efectivamente, y ya hablará, pues no estoy dispuesto a que un ruego se convierta en una interpeleción.

(Entran los ministros de Justicia, Gobernación e Instrucción. La Cámara está muy animada.)

El señor IGLESIAS (don Emiliano) hace una pregunta al Gobierno relacionada con el aspecto político del Consejo de ministros celebrado el sábado último y la comida celebrada el lunes. Dice, que dada la tranquilidad con que se desarrollaba la discusión de la Constitución, nadie esperaba los acontecimientos políticos y el sábado los españoles fueron sorprendidos por el movimiento iniciado por los ministros socialistas, para muchos precursor de una crisis.

Sin discusión se aprueba el artículo 85 y con ligeras modificaciones el 86.

Tampoco son discutidos los artículos 88, 89, 90 y 91 con lo que queda aprobado el título sexto.

Sin discusión se aprueba la totalidad del séptimo.

Como varios diputados han anunciado enmiendas para la discusión del articulado, el señor Besteiro suspende la sesión a las 8,20 para reanudarla a las diez y media.

Añade que la nota explica que el Gobierno, después de veintidós días de leído el proyecto de ordenación bancaria, siente la necesidad de solidarizarse con el ministro de Hacienda y de rogar al Presidente de la Cámara el que simultanee la discusión del proyecto de Constitución con otros proyectos de los ministros socialistas. Esto—dice el orador—me hace sentir un agravio, como republicano y como diputado, por cuanto se ha retrasado la Constitución, cosa que equivale a mantener un poder contrario a los principios democráticos y a detentar el poder contra los deseos del país. (Rumores.)

Añade que el señor Prieto ha adu-

cido en sus razonamientos que estos proyectos representan el programa mínimo socialista llevado al Comité revolucionario. Como ya dijo el señor Alcalá Zamora, la República vino sin hipoteca alguna; y resulta que primero hemos acudido a salvar el pacto de San Sebastián y ahora la hipoteca del invierno de los ministros.

Al decir el señor Prieto que en el programa mínimo estaba el proyecto de ordenación bancaria, se ha producido una interrupción. (El señor Madrigal interrumpe.)

La comida del lunes tendrá funestas consecuencias si el Parlamento no se somete.

El señor PEREZ MADRIGAL.—Si no se somete al Banco de España. (Protestas.)

El señor IGLESIAS.—Las palabras del señor Prieto de que ahora veríamos si el Banco dominaba al ministro de Hacienda, demuestran que caminábamos hacia lo que ha dicho el señor Pérez Madrigal en una ingenua interrupción.

El señor PEREZ MADRIGAL.—¡Soy la Catalina Bárcena del Parlamento!

(Continúa el discurso del señor Iglesias y la sesión, con importantísimas intervenciones de los señores Azaña y Prieto, y cuya referencia va en la sección de ULTIMA HORA.)

De un incidente

El canónigo señor López Dóriga, habla de su actuación en el Parlamento

Madrid.—El magistral de la Catedral de Granada señor López Dóriga, hablando del incidente de ayer, dijo a los periodistas que oficialmente no sabía nada. A la vuelta de su viaje a Valencia se enteró de lo ocurrido por "El Debate".

Al volver a su hotel, le manifestaron que habían estado muchas personas a visitarle. También se encontró con una tarjeta del Obispo en la que se le ruega pase por allí a recoger una carta. No pudo

Por lo demás, agregó, tengo la hacerlo aún y lo hará mañana.

conciencia tranquila. Creo que al admitir el divorcio y la separación de la Iglesia y el Estado, yo no he faltado a la Iglesia ni al dogma y mucho menos a la sociedad católica. Yo, con mi traje talar, hago honor a mi ministerio con tanto espíritu católico y cristiano como el que más.

Se me censura que coincida muchas veces con los socialistas. Yo tengo que tener, sin faltar a mis principios, mi sentimiento de cordialidad; y lo que lamento es no coincidir muchas veces con todos los partidos.

El señor Alcalá Zamora y su candidatura a la presidencia de la República

Hoy almorzaron juntos el señor Alcalá Zamora y los diputados señores Jiménez Asúa y Araquistain. La comida tuvo gran importancia, tratándose en ella de cuestiones políticas.

Alcalá Zamora expresó su extrañeza ante el hecho de que "El Sol" se hubiese enterado de la entrevista que él sostuvo con los ministros de Trabajo e Instrucción para dar la contestación a la propuesta que cuatro miembros del Gobierno le hicieron días pasados para que aceptara la Presidencia de la República; contestación que sabemos fué afirmativa.

Después se estudiaron los artículos de la Constitución que faltan por aprobar.

Se convino en que el señor Alcalá Zamora no intervenga en los debates parlamentarios, pero es posible que al final uno de los diputados progresistas presente una enmienda al último artículo que no afectará para nada a lo esencial del dictamen.

También se estudió la conveniencia de que el más alto magistrado de la República, ya que el señor Alcalá Zamora será elegido por aclamación, cesara a partir del viernes próximo de asistir a las sesiones del Parlamento, pero no será así y el futuro Presidente acudirá al Congreso como de costumbre.

En la presente semana o en los primeros días de la próxima se reunirán por separado las minorías. A estas reuniones asistirán sus representantes en el Gobierno para explicar las razones que motivan la elección del señor Alcalá Zamora.

Algunos diputados progresistas han manifestado que la aceptación del jefe y del partido era ya definitiva.

Manuel Cordero afirma que los socialistas podrán gobernar en la próxima legislatura

Interrogado el señor Cordero por los periodistas acerca de la opinión de la minoría socialista respecto a la elección de Alcalá Zamora para Presidente de la República, dijo que su grupo no había opinado aún sobre el particular, pero que su criterio personal era que la minoría no habría de oponer inconvenientes.

Aunque también suena otro nombre—agregó—, el del señor Besteiro, éste no podrá ser elegido porque el partido socialista lo necesita para la obra que hay que realizar: para la educación de esa gran masa de ciudadanos que se acaba de incorporar al partido.

También le preguntaron los informadores si los socialistas se harían pronto cargo del Poder, y contestó:

—El Poder vendrá a nuestras manos forzosamente, no solo en España sino en toda Europa, porque los partidos burgueses están sin organizar para los grandes problemas económicos mundiales.

Agregó que los elementos conservadores se dejan impresionar por las recientes elecciones inglesas, creyendo que el laborismo está vencido, pero no piensan que el partido laborista sigue todavía organizado.

Acerca de la labor a realizar por este Parlamento, dijo que después de aprobar la Constitución, tenía que discutir las leyes complementarias, como el Estatuto, la Ley Electoral y la de las Haciendas locales, pero antes habrá que conceder un reposo a los diputados para que mediten sobre estos temas.

Añadió que el grupo parlamentario socialista disminuirá al terminar el mandato de estas Cortes, aprovechándose el momento para reorganizar el partido, y en la legislatura siguiente podrían ya encargarse del Poder.

Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos S. A. ANUNCIO AL PÚBLICO

Las fluctuaciones del coste de la gasolina y la necesidad de llegar a la unificación de su precio de venta en la Península y Baleares, ha sido motivo para que esta Compañía se vea obligada a fijar un precio único de venta de Pesetas 0,66 por litro (sesenta y seis céntimos) para gasolina auto y Pesetas 0,76 para gasolina avión.

Estos precios advertimos a los consumidores que quedan establecidos a partir del día 5 del actual.—Gijón 4 Noviembre 1931.—El Jefe de la Agencia Comercial, Jesús F. de la Puente.

Zamarras de mucho abrigo, clases superiores en EL ESCUDO - Uria, 56, frente las Normales

DE MADRUGADA, EN EL CONGRESO

En la Cámara se plantea un importante debate político, interviniendo el Jefe del Gobierno y el ministro de Hacienda, al contestar al señor Iglesias

Por los pasillos del Congreso

MANIFESTACIONES DE BESTEIRO

Terminada la sesión de la tarde recibió el señor Besteiro a los periodistas, diciéndoles que en la sesión de la noche haría uso de la palabra don Emiliano Iglesias.

Agregó que la sesión nocturna sería dedicada a ruegos y preguntas y que la de mañana también a ruegos y preguntas y continuar la interpelación sobre la Confederación del Ebro.

Si hay tiempo—añadió—se continuará alguna de las interpellaciones iniciadas o se comenzará una nueva. Hoy dimos un gran avance a la discusión y los artículos que vamos a discutir ahora producirán algunos debates interesantes, sobre todo el llegar a los Consejos técnicos, sobre los que el señor Ruiz Funes presentará y defenderá una enmienda.

EL CONSEJO DE LA REPUBLICA

Se asegura que elementos de Acción Republicana quieren crear el Consejo de la república que ha de sustituir en sus atribuciones al Tri-

Información de los ministerios

DE HACIENDA

El ministro de Hacienda manifestó a los periodistas que se había posesionado del cargo de director general de Propiedades el señor Bujeda.

Añadió el señor Prieto que uno de estos días saldrá para las provincias de Levante el gobernador del Banco Exterior, señor Viguri, con objeto de estudiar las aplicaciones prácticas que allí puedan tener las actividades de dicho establecimiento en orden a la explotación de los grupos de aquella región, y sobre todo lo que se refiere a la naranja.

LA SITUACIÓN DE LOS EMIGRADOS ESPAÑOLES

En el ministerio de Estado se han recibido noticias de que entre los emigrados españoles en Montevideo reina cierta agitación.

El cónsul de España se ha dirigido al Gobierno en petición de re-

bunal de Garantías constitucionales.

LOS DIPUTADOS ABOGADOS

Los diputados abogados presentarán a las Cortes un escrito pidiendo la promulgación de una Ley orgánica judicial, aparte de otras leyes procesales.

LOS CONSEJOS TECNICOS

La minoría socialista se reunirá mañana para tratar del carácter público de los Consejos técnicos, que se quiere sean la expresión cultural y económica del país, con cierta intervención en lo político.

El grupo parlamentario ha recibido una comunicación de la Unión Parlamentaria Internacional, expresando su satisfacción por la actuación de la minoría socialista española.

La lectura de la comunicación se hizo entre aplausos, constandingo en acta la satisfacción que ha producido.

LOS AGRARIOS

El jefe de la minoría agraria prepara un manifiesto en el que explica la actuación y la ausencia de la minoría.

curss para aliviar la situación de nuestros compatriotas.

Por cuenta del Estado ya han sido repatriados ochenta, y ahora se estudia el medio de atender a la repatriación de los demás.

EN HONOR DEL RESIDENTE FRANCÉS

Hoy se celebró en el ministerio de Estado la comida ofrecida en honor del Residente general francés, monsieur Lucien Saint, por el Gobierno español.

El Residente saldrá mañana por la mañana con dirección a Algeciras.

UNAS MANIFESTACIONES

El Residente general francés se ha mostrado muy agradecido de las atenciones de que ha sido objeto durante su estancia en Madrid.

Ha manifestado que la colaboración franco-española está dando los mejores resultados y que la obra de ambos países no es otra que civilizar a los naturales de la zona marroquí.

Lo que publica la «Gaceta»

De interés para Asturias DE LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO DE AVILES

Madrid.—La «Gaceta» publica una orden de Fomento en que se dispone lo siguiente:

Para esclarecer la certeza de los hechos denunciados respecto a irregularidades en el servicio de la Junta de Obras del Puerto de Avilés, este ministerio, de conformidad con lo propuesto por el consejero inspector general, ha resuelto que el ingeniero segundo del citado Cuerpo, afecto al Consejo de Obras Públicas, don Luis Sánchez Cuervo González, ejerza las funciones de secretario en la instrucción de dicho expediente.

DE LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO DE GIJÓN

Para que ejerza funciones de secretario de los servicios de la Junta de Obras del Puerto de Gijón, Musel, ha sido nombrado don Luis Sánchez Cuervo González, afecto al Consejo de Obras Públicas.

DESTINOS MILITARES

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica una orden disponiendo que los tenientes de Artillería que estaban en comisión en el taller de Precisión de las Fábricas de Productos Químicos de Trubia y Oviedo, con-

tinúan en dicho concepto hasta fin de Diciembre próximo.

DESTINOS VACANTES

También anuncia dicho «Diario Oficial» como vacantes, una plaza de comandante médico en la Fábrica de Armas, y otra de capitán médico en la de Trubia.

Accidente de aviación

El capitán de ingenieros don Luis Angulo, resulta gravemente herido

Madrid.—A las once de la mañana, cuando realizaba vuelos en el aeródromo de Getafe el capitán de Ingenieros don Luis Angulo, al efectuar unas evoluciones por el campo de aterrizaje, capotó el aparato, cayendo a tierra.

Rápidamente salieron varias personas en auxilio del aviador, extrayéndole con dificultades de entre el montón de astillas en que quedó convertido el aparato.

Se le trasladó con toda urgencia al botiquín, donde fué asistido de heridas en la región supraeidea, labio superior y otras en la cabeza.

Su estado fué calificado de grave. Después de curado de primera intención se le trasladó al Hospital de Carabanchel.

SIGUE LA SESION

Madrid.—Prosigue la sesión nocturna de Cortes, continuando la interpellación del señor Iglesias.

El señor IGLESIAS continúa diciendo que si hay que saber si esa solidaridad del Gobierno para el proyecto de ordenación bancaria tiene carácter de cuestión de Gabinete, porque dada la constitución del Gobierno arrastraría a todas las fracciones de la Cámara.

Agrega que el ministro de Hacienda está hablando constantemente de lo que pesa el cargo desde que lo ocupó...

Un DIPUTADO:—No hay vacantes.

El señor IGLESIAS:—El ministro de Hacienda no tiene por qué mezclarse en este proyecto de ordenación bancaria a todas las izquierdas de la Cámara.

Desde que el señor Alba explicó su interpellación de carácter económico, han ocurrido muchas cosas para justificar sean examinadas todas las facetas del proyecto.

El Estado compromete los intereses de la nación en actos que son desconocidos por las Cortes, como el abandono del contrato con la Casa Mórigan, el Banco Internacional de Pagos. Y no se conocen tampoco las negociaciones con la Banca de Francia. Es necesario que se conozca este contrato con la Banca de Francia, porque el balance del Banco de España acusa la huida del oro en la cantidad de treinta millones consignados a los corresponsales extranjeros.

En el año 1929 tuvimos un quebranto de ciento cuarenta millones, por los cambios; y como en 1930-31 habrá ocurrido algo semejante, es necesario que se conozcan los compromisos del Estado. Y si no se fía el Gobierno del Parlamento, ahí están las Comisiones.

Hay un forcejeo entre el Banco y el ministro de Hacienda para enviar oro al extranjero; y si la finalidad del proyecto de ordenación bancaria es poner a disposición del ministro de Hacienda el oro del Banco, hay necesidad de saberlo.

Cuando he visto que el Gobierno se solidarizaba con este proyecto, me extrañó que se eliminara al ministro de Economía, aunque sólo fuera por el daño que el proyecto causará a las industrias catalanas. (El señor Pérez Madrigal interrumpe.) Le advierto al señor Pérez Madrigal, que hablo en nombre propio. Creo que el oro enviado a Francia paga la totalidad de los créditos.

Alude a la nota oficiosa del Gobierno dada a continuación del Consejo celebrado el sábado, y dice que el Presidente de la Cámara, al que califica de encarnación de la República, recabó del Gobierno desistiera de intercalar a la discusión constitucional la de ningún otro proyecto.

El señor BESTEIRO agradece los elogios y advierte que no tuvo que hacer grandes esfuerzos para convencer al Gobierno de que no debían discutirse otras cosas que la Constitución.

El señor IGLESIAS da lectura a un texto en que se declara que para consolidar la República, ésta tiene que ser de todos.

El señor PEREZ MADRIGAL: ¿Ese texto es de Gil Robles?...

El señor IGLESIAS: No, es de Salmerón.

El señor PEREZ MADRIGAL: Por eso duró tampoco la República de Salmerón.

El señor MARTINEZ BARRIOS dice que al hacer uso de la palabra el señor Iglesias, que pertenece a la minoría radical, le obli-

ga a él a afirmar que a los acuerdos del Gobierno presta su adhesión el señor Lerroux, por entender, como él, que interpretando el pensamiento del partido, prestan además un gran servicio al país y a la República.

El señor AZAÑA anuncia que contestará a la parte política de la interpellación del señor Iglesias. Niega que haya habido amagos de crisis y explica que el Gobierno tiene dos fases en su actuación: una, programa mínimo convenido; y otra, actos de Gobierno que la realidad va exigiendo y a los que hay que hacer frente salvando las esencias de lo que opinan los partidos sobre ellas.

El sábado, como podían haberlo hecho el viernes, en vista de que la Constitución iba adelantada, tres ministros le dijeron que estaban conformes con los proyectos de ley que salgan del Parlamento; y como había ciertas dificultades, un Gobierno como este de estrecha solidaridad, no podía hacer otra cosa que dar una nota afirmando esa solidaridad. Y quien quiera combatir a un ministro tiene que combatir al Gobierno entero.

Dice el señor Iglesias que ha habido la hipoteca del pacto de San Sebastián y otras hipotecas. Y no hay otras que las públicas y notorias.

Lo que ocurre es que traemos unas leyes que consideramos útiles y no serán para quedar bajo la mesa.

Pedimos se estudiara la manera de discutir esas leyes presentadas simultáneamente con la Constitución.

Preguntaba el señor Iglesias qué se había hecho con el contrato con la Banca francesa, y las gentes pensarán que se ha hecho alguna monstruosidad que el ministro de Hacienda no se atreva a confesar. Pues bien, no hay ningún contrato con la Banca francesa.

Termina el señor AZAÑA diciendo que le interesa hacer constar que no se puede hablar, cada vez que vemos un proyecto de ley que no satisface a todos los elementos, de que se pone en peligro a la República, porque el verdadero republicano distingue bien cuáles pueden ser los verdaderos peligros de la República.

El señor PRIETO comienza diciendo que tiene verdadero interés en que el proyecto de ordenación bancaria se discuta. No creía que esta noche tendría que defenderlo, recuerda que cuando el señor Alba hizo su interpellación, él contestó precipitadamente algunos extremos. Pero con la brillante interpellación del señor Corominas quedó interrumpido el debate que le agrada continúe ahora porque confía en que el Parlamento apreciará la obra que está realizando.

La Asamblea de entidades económicas celebrada en el Teatro Español ante el anuncio de determinadas medidas, se disolvió sin votar unas conclusiones que le hubieran servido de orientación, con lo que se demuestra que no ha hurtado a nadie el conocimiento de los proyectos.

Explica que con el Banco Internacional de Pagos tenía España concertado un crédito por valor de tres millones de libras, que se rescindió porque ese Banco solo realiza operaciones con países de moneda estabilizada.

Respecto a la Banca Mórigan, ya se ha dicho que el crédito fué suspendido por la misma Casa concesionaria, y el Gobierno aceptó esto sin regateos. En cuanto a la Banca francesa, el Jefe del Gobierno ha declarado que el Estado no tiene contrato alguno con esa Banca. El que tiene el contrato es el Banco de España.

El señor ALBA:—Eso equivale a que lo tenga el Estado.

El señor PRIETO:—Ya hablaremos de eso y pondremos de manifiesto los errores colosales que sufrió el señor Alba al explicar su interpellación. En todo caso, el crédito concertado entre la Banca de Francia y el Banco de España es con un interés del tres y medio por ciento, cuando el crédito

con la Casa Mórigan devengaba un cinco y medio.

Explica a continuación la gestión de esta operación celebrada por el Banco de España a sugerencias del Gobierno.

El momento de angustia que ante el vencimiento de las dobles para hacer frente al descenso de la libra hubiera permitido al Estado realizar un beneficio atendiendo a lo convenido con el Banco, que era devolver los tres millones de libras. Pero, por solidaridad moral con el Banco de España, se le reconoció el derecho de liquidarlas en oro.

Recoge las afirmaciones del señor Alba diciendo que es inexacto que en aquella fecha se hubieran exportado 27 millones de libras oro. Sólo fueron 15. Y de ellos, 7 del Banco y los restantes de responsabilidad del Tesoro.

Añade que ha encontrado siempre cortesía en el Banco de España; pero también encontró un espíritu de resistencia, lo que le ha aconsejado la conveniencia de sujetarlo un poco más a las decisiones del Poder público para que, como dijo el señor Azcárate, el Banco fuera de España y no España del Banco.

Termina diciendo que para evitar la paradoja de que cuanto más triste y angustiosa fuese la situación de España, mayores beneficios lograría el Banco, se ha pensado en la conveniencia de estudiar una participación en esos beneficios extraordinarios y nombrar tres representantes más del Estado, para que en el Banco hubiera al menos tres consejeros republicanos.

No ha habido nada misterioso en lo que él llama honesta comida en Lhardy, muy diferente, desde luego, a lo que hubiera ocurrido en la mesa de tresillo de un contrabandista metido a banquero. (Aplausos en los socialistas y radicales socialistas.)

El presidente levanta la sesión muy cerca de las dos de la madrugada.

LA OPINIÓN DEL MINISTRO DE JUSTICIA

Madrid.—El ministro de Justicia, que asistía complacido a las manifestaciones de simpatía de que los socialistas y radicales socialistas hacían objeto a Indalecio Prieto en los pasillos de la Cámara, dijo a los periodistas que el ministro de Hacienda había tenido un completo acierto explicando y destruyendo una a una todas las posiciones en que se apoyaba su adversario.

Agregó que al discutirse este mismo asunto en 1921, don Francisco

SE REUNEN LOS REVISIONISTAS

Banquete al señor Gil Robles, en el que se pronuncian varios discursos en favor de la unión de las derechas

Los oradores coincidieron en atacar a don Miguel Maura

Madrid.—Esta noche se ha celebrado un banquete al diputado católico señor Gil Robles, asistiendo al acto quinientos comensales.

Entre los comensales figuraban todos los diputados católicos y los de la minoría agraria, así como el ex-ministro señor Goicoechea.

El señor Bermúdez Cañete leyó las numerosas adhesiones y afirmó que hay que ir a la unión de las derechas y no seguir el ejemplo de quienes han traicionado sus ideales para conquistar un aplauso.

A continuación habló el señor Martínez de Velasco, que abundó en el mismo criterio.

El señor Goicoechea pronunció un fogoso discurso calificando de muy interesante el momento político. Censuró al señor Maura de quien dijo que había presenciado impávido el momento más triste para la espiritualidad católica.

Terminó, como los anteriores oradores, pidiendo la unión de las derechas españolas.

Por último habló el señor Gil Robles que agradeció el homenaje y afirmó que la Cámara no representa ni con mucho a la opinión del país.

Pidió un puesto para las derechas en la gobernación del país, cuando sea llegado el momento, al objeto de recabar asimismo toda la responsabilidad.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

Teatro del Principado

Hoy jueves
A las 5 y cuarto INFANTIL
4 dibujos - 1 cómica - 3 revistas

A las 7 y cuarto y 10 y media
BUTACA 1,50
GRAN ESTRENO SONORO



Enfermeras de guerra

el film de la emoción por Anita Page y Robert Montgomery

LE INTERESA SILMPRE LEER LA SECCIÓN DE ANUNCIOS ECONÓMICOS.



EL SEÑOR

Don Herminio Alvarez Valdés

FALLECIO EN OLLONIEGO EL DIA 4 DE NOVIEMBRE DE 1931

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

La Sociedad Quintana y Bertran, mina «Cristina» y el Economato de Olloniego,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les invitan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy jueves 5, en la iglesia parroquial, a las once de la mañana, y acto continuo a la conducción del cadáver al cementerio de dicha parroquia, por lo que les quedarán eternamente agradecidos,

TEATRO JOVELLANOS
BUTACA 0,50
La gran superproducción FOX
Pasiones del hampa
por Virginia Valli y Wullan Russell
Alto valor en los lugares más bajos

Cambó había estimado que eran exiguas las ganancias del Tesoro en los beneficios del Banco de España. De realizarse lo que el señor Prieto propone, se obtendrán unos mil seiscientos millones de beneficios y en todos los países del mundo donde se realizó operación análoga se estimó que esos beneficios pertenecían en gran parte a la Nación.

LOS FERROVIARIOS Y EL MINISTRO DE FOMENTO

Madrid.—En el Congreso Nacional ferrocarrilario se entrevistó con el ministro de Fomento para hablarle de otro de los puntos extremos relacionados con la huelga últimamente planteada.

Le pidieron la libertad de los de tenidos, que no haya represalias y que se nombre una comisión para entender en los contratos de trabajo.

El señor Albornoz prometió complacer a sus visitantes.

ACUERDOS DE LA COMISION GESTORA

Distribución del crédito de doscientas mil pesetas destinado al pago de certificaciones de obras de caminos vecinales

Las reiteradas gestiones de la Comisión Gestora de la Diputación, y las realizadas personalmente por su presidente don Ramón G. Peña en Madrid, han dado como primer resultado el envío de 200.000 pesetas por cuenta del importe de las certificaciones de obras ejecutadas en caminos vecinales que deben ser satisfechas con cargo al empréstito concertado entre dicho Banco y la Mancomunidad de Diputaciones de régimen común.

A partir de hoy estarán al pago en la Depositaria de fondos provinciales por corresponderles en riguroso turno de antigüedad en su aprobación por la Comisión Gestora, las certificaciones siguientes:

Ayuntamiento de Cabañes.—Camino vecinal de Inguanzo a Puente de Inguanzo, certificación aprobada en 16 de Junio, 5.278,93 pesetas.

Ayuntamiento de El Franco.—Camino vecinal de Lebrado a Aracedo, certificación aprobada en 16 de Junio, 3.472,72 pesetas.

Ayuntamiento de El Franco.—Camino vecinal de Lebrado a Aracedo, certificación aprobada en 16 de Junio, 6.945,45 pesetas.

Ayuntamiento de Navia.—Camino vecinal de Navia a Barayo, certificación aprobada en 30 de Junio, pesetas 2.254,91.

Ayuntamiento de Navia.—Camino vecinal de Navia a Barayo, certificación aprobada en 30 de Junio, 4.509,83 pesetas.

Ayuntamiento de Castropol.—Camino vecinal de Seares a Fondón, certificación aprobada en 30 de Junio, pesetas 2.194,83.

Ayuntamiento de Castropol.—Camino vecinal de Penzol a la Venta de Montealegre, certificación aprobada en 30 de Junio, 7.197,96 pesetas.

Ayuntamiento de El Franco.—Camino vecinal de La Caridad a Sueiro, certificación aprobada en 30 de Junio, 2.013,39 pesetas.

Ayuntamiento de El Franco.—Camino vecinal de La Caridad a Sueiro, certificación aprobada en 30 de Junio, 4.026,78 pesetas.

Ayuntamiento de Caso.—Camino vecinal de Nieves a Linares, certificación aprobada en 30 de Junio, pesetas 5.139,28.

Ayuntamiento de Pilofia.—Camino vecinal de Carancos a Villabajo, certificación aprobada en 30 de Junio, pesetas 2.896,34.

Ayuntamiento de Pilofia.—Camino vecinal de Llares a Capareda, certificación aprobada en 30 de Junio, pesetas 4.215,43.

Don José Antuña Montoto, camino vecinal de Sebreño al Apeadero de Cuevas, certificación aprobada en 30 de Junio, 5.702,23 pesetas.

Ayuntamiento de Santa Eulalia de Oscos.—Camino vecinal de Pereiro a límite de la provincia de Lugo, certificación aprobada en 30 de Junio, pesetas 9.860,17.

Ayuntamiento de Santa Eulalia de Oscos.—Camino vecinal de Pereiro al límite con la provincia de Lugo, certificación aprobada en 30 de Junio, pesetas 9.860,17.

Ayuntamiento de Boal.—Camino vecinal de San Luis a Castrillón, certificación aprobada en 30 de Junio, pesetas 2.260,66.

Ayuntamiento de Villayón.—Camino vecinal de Villayón a Ponticiella, certificación aprobada en 30 de Junio, 19.024,66 pesetas.

Ayuntamiento de Vegadeo.—Camino vecinal de Porzún a Piantón, certificación aprobada por la C. P. en 30 de Junio, 1.260,94 pesetas.

Ayuntamiento de Boal.—Camino vecinal de Boal a Villanueva, certificación aprobada por la C. P. el 30 de Junio, 993,26 pesetas.

Ayuntamiento de Navia.—Camino vecinal de Navia a Barayo, trozo segundo, certificación aprobada en 30 de Junio, 1.369,56 pesetas.

Ayuntamiento de Nava.—Camino vecinal de Orizón a Verdura, certificación aprobada en 30 de Junio, pesetas 3.829,05.

Ayuntamiento de Boal.—Camino vecinal de Navia a Boal a Serandinas, certificación aprobada en 30 de Junio, 772,71 pesetas.

Ayuntamiento de Castropol.—Camino vecinal de Penzo a la Venta de Montealegre, certificación aprobada en 30 de Junio, 3.598,98 pesetas.

Gastos de maquinaria del mes de Mayo, cuenta aprobada en 30 de Junio, 1.547,10 pesetas.

Gastos de estudios.—Camino vecinal de Vega a Grandiella, cuenta aprobada por la C. P. en 30 de Junio, pesetas 609,55.

Gastos de estudio.—Camino vecinal de la carretera de Gijón al Musel a las Cabañas por Rubín, cuenta aprobada en 30 de Junio, 1.793,77 pesetas.

Gastos de estudio.—Camino vecinal de carretera de Gijón al Musel a las Cabañas a Aboño, cuenta aprobada por la C. P. el 30 de Junio, 1.317,30 pesetas.

Gastos de estudio del camino vecinal de carretera de Villalba a Oviedo a Ayones, cuenta aprobada en 30 de Junio, 7.720,46 pesetas.

Gastos de estudio del camino vecinal de Prunadiella a la Jucar, cuenta aprobada en 30 de Junio, 1.796,12 pesetas.

Gastos de replanteo del camino vecinal de Salas a Arcallana, cuenta aprobada en 30 de Junio, 480,10 pesetas.

Gastos de replanteo del camino vecinal de Villayón a Ponticiella y de Castrovaselle a la carretera de Figueras a Lagar, cuenta aprobada en 30 de Junio, 1.379,10 pesetas.

Una suscripción

En favor de Jesús de la Riva

Anteayer nos entregó don Valentín Álvarez Muñiz cien pesetas, para engrosar la suscripción abierta por nosotros para Jesús de la Riva.

Nos place mucho recoger el generoso rasgo del señor Álvarez (vicepresidente de la Diputación) que viene a confirmar una vez más su natural sentimiento benéfico, patente en múltiples ocasiones. Aun a trueque de herir su modestia, sentimos satisfacción en hacerlo público porque no es la primera vez que vemos abrir su cartera en socorro del necesitado y los buenos ejemplos conviene difundirlos.

Gracias en nombre del infortunado obrero.

BAR AMERICA APERITIVOS Y MARISCOS Calle Cimadevilla

Reparto de ropas

El Ropero de Santa Victoria

Ayer se reunieron las señoras que componen la Junta provincial del ropero de Santa Victoria, y acordaron abrir la colecta de ropas para que, desde luego, las socias preparasen sus donativos y las vice-presidentas vayan recogiendo con el fin de que la Exposición se verifique el día 9 de Diciembre próximo y realizar los repartos en la forma que se venían haciendo, en años anteriores.

Siendo tan numerosa la lista de pobres, que en todos los concejos padecen necesidades, nunca, como ahora, hay que extremar la caridad, pues aunque se reduce el donativo a prendas de uso y abrigo, siempre consuela hacer un beneficio a la clase que se viene socorriendo por este ropero, desde la fundación.

Oportunamente daremos detalles de la acogida que haya tenido el propósito laudable de tan caritativas damas.

Almacenes de Muebles
Plaza Catedral
Este mes y el próximo descuentos hasta de un 30 por ciento en
COMEDORES
DORMITORIOS
DESPACHOS
Y OTROS ARTICULOS
NO COMPREN SIN VISITAR ESTA GARA

"STAMBUL" Cabaret de Moda
Hoy gran The Dansant, de seis y media a nueve
Grandes regalos
De 11 a 4 de la madrugada GRAN SOUPER-TANGO
Exito diario de la notable estrella del arte írfvole MISS-VELARY
Meriendas STAMBUL, especialidad de la Casa
GENERAL ELORZA, 8 - OVIEDO

Notas de Sociedad

VIAJES

Han salido para Madrid, don Antonio García Alegre, y don Jesús G. Duarte, querido amigo nuestro.

—Ayer hemos saludado en Oviedo, a nuestro muy querido amigo de Cangas del Narcea, don Mario del Llano.

—De la capital de España, y en automóvil, regresaron a Oviedo la distinguida señora, viuda de G. de la Noceda, y sus hijos don Alvaro y Jesús.

—Ha salido en el expreso de anteanoche para la capital de la República, don Alfredo Figaredo.

—Igualmente para el mismo punto el Secretario de la Patronal Minera don Manuel Rico Avelló.

—Después de pasar unos días en esta población, regresó a Barcelona el distinguido estudiante de aquella Escuela de Ingenieros don Ciriac GUISASOLA.

—Pasados unos días en ésta regresó a Madrid la distinguida señora doña Angeles G. Duarte, de Romo, con su hija Totó.

—Ha salido para la capital de España, doña Concha Heres.

—De Avilés, y con la misma dirección pasó por Oviedo el abogado don Eduardo Fernández Guerra.

—Del mismo punto, salieron pa-

Ecos del Magisterio ESCUELA NORMAL DE OVIEDO

Anuncio de matrícula oficial

A partir de esta fecha, hasta el día 14 del actual, y durante las horas de once a trece de todos los días laborables, queda abierta la matrícula de enseñanza oficial para el primer curso del período de cultura general; segundo, tercero y cuarto del plan de 1914 y para los exámenes-oposición que habrán de celebrarse el día 23 del corriente mes para cubrir cuarenta plazas de alumnos de esta Escuela (veinte de cada sexo).

Matrícula primer curso de cultura general

Los que deseen matricularse en el primer curso del período de cultura general acompañarán a lo correspondiente instancia, en concepto de derechos de matrícula (primer plazo), la cantidad de 12,50 pesetas en papel de pagos al Estado; un timbre móvil de 0,15 y tantos sellos del Colegio de Huérfanos del Magisterio de 0,50 como asignaturas en las que se matricule.

Si la matrícula se refiere a tres o menos asignaturas se abonarán en papel de pagos al Estado cuatro pesetas por cada una, un timbre móvil de 0,15 y los correspondientes sellos del Colegio de Huérfanos del Magisterio.

Para los cursos del plan de 1914 La matrícula para estos cursos se hará en forma análoga a la indicada anteriormente para el primer curso del período de cultura general.

Exámenes-oposiciones

Los que deseen tomar parte en estos exámenes-oposición habrán de justificar que tienen cumplidos 16 años de edad, que no padecen defecto físico ni enfermedad contagiosa que les inhabilite para el ejercicio de la profesión y haber realizado los estudios del Bachillerato actual o universitario o los del Magisterio del plan de 1914. Abo-

ra Madrid, los señores de Fernández Castro.

—Con dirección a Madrid y procedente de su casa de Deva, salió la señora condesa viuda de Revillagigedo.

—Regresó a Valladolid el aplicado estudiante de aquella Facultad de Medicina, don Luis Flórez.

—También salió para Madrid el distinguido alumno de la Facultad de San Carlos, don Manuel Buylla L. Villamil.

—Después de pasar varios días en Gijón, regresó a ésta, don Salvador Martínez González.

PETICIÓN DE MANO

Para el joven don Gregorio González, en nombre de su padre don Manuel González, y por su hermano político don Miguel Tascón, industrial en Matallana (León), ha sido pedida la mano de la bella señorita Pilar López, hija de don Jesús López, antiguo empleado de la Sociedad "Santa Bárbara". Nuestra enhorabuena, por anticipado.

PLACIDO A. BUYLLA

MEDICO DEL HOSPITAL

Trasladó su domicilio y consulta a Marqués de Santa Cruz, 10. 1.º

narán en concepto de derechos de examen 2,50 en papel de pagos al Estado.

Observaciones

Los alumnos que tengan pendientes de aprobación una o dos asignaturas del curso primero del plan de 1914, podrán matricularse en ellas, por enseñanza oficial, pero estudiándolas privadamente y examinándose antes de que comiencen los exámenes oficiales, en convocatoria extraordinaria que hará el Claustro a petición de los interesados, a menos que éstos renuncien a la matrícula oficial para poder examinarse como alumnos libres.

Aniversario

Doña Leandra Gaztelu Mendiguren

Se cumple en el día de hoy, 5 de Noviembre, el primer aniversario de la cristiana muerte de la que fué bondadosa dama doña Leandra Gaztelu Mendiguren, que había formado un hogar feliz con el que fué acreditado industrial de esta plaza, de mucho aprecio entre los ovetenses, don Modesto Bujanda, que había rendido tributo a la muerte no mucho antes que su buena esposa.

Por las nobles cualidades que la informaban y de modo especial por su espíritu de caridad, por su bondad de carácter y por los atractivos de su trato, lleno de sencillez, tenía muchas relaciones en Oviedo, donde su muerte fué muy sentida y donde se la recuerda con todo afecto.

Por el eterno descanso de su alma se dirán hoy Misas en la iglesia parroquial de San Isidoro y en la capilla del Convento de los Reverendos PP. Jesuítas.

Reiteramos el testimonio de nuestro sincero pesar a la estimada familia de la finada respetable señora y de modo particular a sus hijos don Antonio, don Ramón, don Manuel, don Jesús, doña Encarnación, don Luis y doña Felisa; hija política doña Josefa del Río; nietos;

EN LA UNIVERSIDAD CENTRAL

Como entre los estudiantes se advierte alguna inquietud, la F. U. E. hace pública su desautorización a cualquier intento de huelga

Una nota del ministro de Instrucción Pública

Madrid.—Entre los estudiantes de Derecho y Filosofía y Letras se ha advertido hoy en la Universidad algún revuelo.

Celebraron una reunión para pedir al ministro que se les exima de la obligación de estudiar el curso preparatorio dado que ya lo siguieron en el desaparecido Bachillerato.

Parece ser que entre algunos estudiantes católicos y comunistas se habló de ir a la huelga inmediata.

Ante esto la Federación Universitaria Española ha hecho público que desautoriza todo intento de huelga, pues no quieren que los escolares sean responsables de movimientos perturbadores.

UNA NOTA OFICIOSA

El ministro de Instrucción ha facilitado una nota diciendo que los

estudiantes de Derecho quedan en libertad para cursar los estudios preparatorios, en tanto se apruebe por las Cortes la Ley de Instrucción.

SALON TORENO

A las 7 y cuarto A las 10 y media
Extraordinario Estreno de la magnífica superproducción alemana marca «Emelka»
El gran suceso del Circo Rosse
Pilm que durante meses ha hecho furor en Berlín, Amsterdam y La Haya, con éxito enorme.
Genial creación de la bellísima y escultural estrella HILDA ROSCH y del colosal actor, deportista y famoso acróbata LUCIANO ALBERTINI
BUTACA Tarde 0,75 Noche 0,50

PASTORA IMPERIO Y RAFAEL «EL GALLO»

El famoso torero se encuentra en la República argentina, contratado por una poderosa empresa

Madrid.—Tanto aire se ha dado a la requisitoria mandada publicar por la famosa artista Pastora Imperio, para buscar a su esposo el célebre torero Rafael Gómez Ortega, "El Gallo", que, excitados en nuestro celo reportero, no hemos cejado en la tarea hasta averiguarlo.

Nosotros sabemos dónde aproximadamente se encuentra el pintoresco artista español. Sabemos que Rafael Gómez está para llegar, si no ha llegado ya, a la capital de la República Argentina. Va allí contratado por una poderosa empresa, que también ha contratado a "Almanseño" para celebrar en Buenos Aires, Mendoza, Bahía Blanca y otras poblaciones, una especie de espectáculos de divulgación de nuestra españolísima fiesta.

Las autoridades parece que exigen que no se haga daño a los toros, que

no se les pique y que la suerte de matar sea simulada.

A todo se ha prestado gustoso Rafael, y hasta se afirma que propuso a los organizadores:

—Puesto que todo va a ser de mentira, ¿por qué no ponen ustedes los toros de mimbre?

Teatro Campoamor

Mañana Viernes

y solo por tres únicos días

DEBUT

de la gran Compañie Argentina de Arte Menor

Azucena Maizani

Don Faustino Alvarez Corzo

En Río Gallegos, de la República de Chile, donde vivaba buen número de años, dejó de existir el día 2 de Septiembre el apreciable ovetense, nacido que fuera en el barrio típico de San Lázaro, don Faustino Alvarez Corzo, de familia tan popular como estimada, como lo era él entre nosotros, pues aquí había dejado buenos amigos que serán a recordarle con toda simpatía del mismo modo que ahora manifestarán su dolor por su desaparición eterna.

En su noble afán de buscar más amplios horizontes para sus actividades había traspuesto los mares y en el país chileno se entregaba a la vida del trabajo con rendimiento útil y provechoso. Pero la muerte vino a sorprenderle a lo mejor de la edad y cuando podía desarrollar aún muchas energías en la esfera de los negocios a que se dedicaba. Era noble y simpático, cordial y efusivo. Estas cualidades serán recordadas para rendir a la memoria del malogrado amigo ovetense el homenaje merecido a la amistad.

Mañana, a las diez de la mañana, se celebrará en la iglesia de San Isidoro de esta ciudad solemne funeral por el eterno descanso del alma del finado.

Nuestro pésame sentido a sus hermanos doña Rosa, don José, don Fernando, don Francisco, doña Joaquina y doña Argentina; hermanos políticos don Adolfo Cabal, acreditado industrial de esta plaza; don Rafael Almazán, doña Consuelo Alvarez, doña Angela Alvarez, don Manuel Arias y don Aquilino Cimadevilla, también estimado industrial ovetense; primos y sobrinos.

MARIA LUISA Fruela, 6, segundo SOMBREROS - MODISTA

Agua Cutánea Castillo Limpia el rostro de impurezas

Grandiosa Fiesta Gallega en el Teatro Campoamor

(Saludo de Galicia a su hermana Asturias)

HOY - A las 7 (moda)

A las 10 y media (especial)

A cargo del renombrado CORO FERROLANO, (EL PRIMER DE GALICIA)

"ECOS D'A TERRA"

(Cuarenta y dos voces, cinco parejas de baile y una saladísima niña que obtiene clamorosos éxitos en cuantas funciones toma parte)

ORDEN DEL ESPECTACULO

PRIMERA PARTE

Presentación de ECOS D'A TERRA, bajo la dirección del gran folclorista D. Carlos González, para ejecutar el siguiente programa:

- a) «Alborada»—Rosa de Castro.
- b) «Negra Sombra»—Montes.
- c) «Miña Estrela»—Pita.
- d) Despedida do emigrante—Taibo (DESCANSO)

SEGUNDA PARTE

Con la intervención del popular gaitero D. Julio Romero, el coro dejará oír FOLIADAS, ALALAS, PANDEIRADAS y toda la gama de tonadas en que son ricas las cuatro provincias gallegas.

Monólogos por el actor enxebre D. José Sánchez.

(DESCANSO)

TERCERA PARTE

Nuevamente bajo la dirección de D. Carlos González se cantará

- a) «Recordo»—García.
- b) «O bico»—Montes.
- c) «A Escala»—Veiga.

Bailes por cinco parejas de las mejores de Galicia y por la niña de seis años Emilita García.

La función terminará con el Himno Gallego.

En Lugones Conferencia d l zeñor Truébano (De nuestro corresponsal)

Hoy jueves, a las seis de la tarde, en el Centro Recreativo, tendrá lugar una conferencia exclusivamente para señoras y señoritas, organizada por la misma Juventud Católica, en la que tomará parte el orador don Rufino Truébano.

Llegó la noche una pastilla de LAXEN BUSTO
le arreglará el intestino laxante prodigioso!



Valentín Fernández de la Pozza
MAGDALENA, 4-1.º ODONTÓLOGO OVIEDO

Informaciones de la Región

MIERES

EL ATENEO ORGANIZA UN INTERESANTE FESTIVAL ARTISTICO

Para el viernes próximo, y hora de las siete de la tarde, organiza nuestra Sociedad de cultura el Ateneo un interesante festival artístico en honor de sus socios y familiares. Tendrá éste efecto en el local del Orfeón y tomarán parte en el mismo el notable violinista don Juan Frigola y el renombrado maestro pianista señor Fresno (M.).

El programa es de lo más escogido y tendrá efecto por el orden siguiente:

Primera parte

"La Revoltosa", de Chapi.
"En la Alhambra", de Bretón.
"Los Claveles", de Serrano.

Segunda parte

"Fiesta Rusa", de J. Frigola.
"Jota", de J. del M.
"Aires bohemios", de Sarasate.
En los intermedios se proyectará una película cómica en dos partes. Como se ve, el festival no puede ser más sugestivo y atrayente, y los señores socios han de ver con agrado que el Ateneo siga procurándoles los medios de distracción y cultura a la que de manera tan eficaz contribuyen estos espectáculos.

DERECHOS POR USO DE AL-CANTARILLADO

Terminado con exceso los nuevos plazos que para la exacción voluntaria de los derechos por uso de alcantarillado había concedido el Ayuntamiento, se advierte a cuantos contribuyentes se hallan aún en descubierto de los citados derechos que dentro de breves días, y caso de no establecerse nueva prórroga, éstos pasarán a la agencia ejecutiva.

ACLARACION

Al consignar anteaer una nota de sociedad dimos equivocadamente el nombre de Celestino Canteli en lugar de Celso, que es el verdadero.

Que conste así.

DON FELIPE SARABIA

Tras de larga y penosa dolencia, dejó de existir en nuestra villa, en las primeras horas de la mañana de ayer miércoles, el competente cirujano y médico titular, decano jefe de la Casa de Socorro, don Felipe Sarabia Rodríguez.

La ciencia y los exquisitos cuidados con que contó hasta sus últimos momentos, fueron impotentes para arrébatara la muerte esta preciada existencia. Valor positivo en su delicada profesión como médico y cirujano, con ella venía realizando en esta villa una labor altamente meritoria, ganando así la confianza de sus pacientes, que sin vacilaciones en momentos difíciles acudían en busca de su asistencia.

Con su amistad hubimos de honrarnos hasta la hora triste de su muerte y en él teníamos nosotros también cifrada la esperanza de un hombre de gran valer en el campo de su profesión, precursora de mayores triunfos y de glorias, si la par-

ca no hubiese truncado esta vida relativamente joven (contaba 47 años).

Se nos fué uno de nuestros mejores doctores y su ausencia eterna, que el pueblo entero siente hondamente, es altamente sensible.

Al justo y profundo dolor que en estos momentos embarga por pérdida tan sensible a sus familiares, unimos el nuestro, enviando desde estas columnas el pésame más sentido, que hacemos extensivo a sus compañeros de profesión.

Hoy jueves, a las diez de la mañana, se verificará la conducción de su cadáver desde la casa mortuoria, calle de Manuel Llanceza, al cementerio de esta villa, y acto seguido, en la iglesia parroquial, se celebrarán los funerales por su eterno descanso.

ILLAS

MUY RECONOCIDOS

Viviremos siempre a cuantas personas se han asociado a nuestra desgracia y a la vez han asistido a la conducción y funerales celebrados en nuestra iglesia parroquial el 24 del pasado mes en sufragio de nuestro hermano político don Pedro Alonso Fernández. A todos mil gracias por tan humanitario acto, por el cual viviremos siempre muy agradecidos.

DIA DE LOS DIFUNTOS

El pasado domingo se han visto llenas nuestras necrópolis de familiares que iban a orar por sus difuntos, algunos a alumbrarles con cirios y otros a ofrecerles una corona de flores naturales.

Correspondencia

Un suscriptor de LA VOZ.—La Cruz (Siero).—Por las mismas razones expuestas en anteriores líneas no podemos recoger lo que nos remite. Hable con nuestro corresponsal en Pola de Siero.

BLIMEA

DE SOCIEDAD

Después de larga estancia en Carmaux (Francia), se encuentra entre nosotros la simpática y elegante señorita Salud García, hija de nuestro querido amigo don Tomás.

Sea bien venida entre nosotros. —También se encuentra entre nosotros el joven estudiante de Derecho Dionisio García, hijo del industrial don Alejandro.



TROPEO GRACIA, sucesor de J. Dubosc
Suavizado completo en gafas, lentes, impermables gemelos para teatro, campo y marina.
Despacho rápido de recetas de señores oculistas.
Precios sin competencia. Véanlo.
Fruela, 9. Oviedo. Teléfono 203

DESDE GRADO

Hay que demostrar, de algún modo, nuestra gratitud al ingeniero señor Ovies

Ningún gradense ignora los señalados y diversos favores que nuestro pueblo tiene recibidos, sin la justa correspondencia a que por ello quedaba obligado, del ilustre ingeniero de la Diputación provincial don Leonardo G. Ovies, persona cultísima y de espíritu benévolo y que ha conquistado, merced a su talento y entusiasmo por la carrera, los máximos prestigios a que puede aspirar un técnico de su clase.

De tales favores, traducidos en múltiples obras de gran utilidad para Grado y su concejo, podrían dar fe, si a ello se prestaran, cuantos "moscones" han ocupado la presidencia de nuestro Ayuntamiento, ya que el señor Ovies, que no es político activo, a todos les ha prestado su valioso apoyo, como ingeniero y como particular, para la resolución de aquellos asuntos en que su concurso se hacía imprescindible.

En atención a esos buenos servicios, otorgados con el mayor desinterés, y en razón de los cuales Grado ha obtenido mejoras importantísimas, nos permitimos proponer a la Corporación municipal, ya que estamos en un régimen de equidad y de justicia, que se le dé a una calle, pero a una calle céntrica y pulcra, el nombre de quien ya lleva el título de hijo de esta villa por adopción.

Brindamos la idea a nuestro popular Alcalde, para que con su di-

ligencia, representación y calor de siempre trate, de acuerdo con sus compañeros de Cabilde, de llevarla a la práctica, seguro de que por ello merecerá el aplauso unánime y cordial de todos los gradenses que lo sean de nacimiento y de verdad.

Confiamos en que el bello pensamiento de Massien, condensado en estas sugerentes palabras: "La gratitud es la memoria del corazón", no faltará en este caso, ya que ello equivaldría a la negación de nuestros sentimientos afectivos.

"FLORES DE AMOR"

Con este sugestivo título ha compuesto una brillante página musical la culta señorita Maruja Borrachero Lajara, página que aumenta de valor cuando es interpretada al piano por su autora, la cual, a más de su gran y fina sensibilidad artística, posee una notable agilidad y puleritud de ejecución.

"Flores de Amor" es un bello tango, de ritmo melódico y sentimental, al que ha puesto la letra el aplaudido musicólogo don José Lajara, tío de la inspirada compositora, a la que felicitamos muy sinceramente.

Villamil.

ACEYTE INGLES

mata instantáneamente las ladillas, No mancha. Venta en Farmacias. Depósito: R. Ceñal. Teléfono 3808. Magdalena, 34.

CASTROPOL

ANUNCIOS DE LA ALCALDIA

Por la Alcaldía se dispone que: Desde el día 2 al 7 del presente mes de Noviembre y horas de nueve a doce y de quince a diecisiete, se procederá por el Recaudador municipal don Emiliano Viña a la cobranza del segundo semestre del año actual por el concepto de utilidades y repartimiento general en el sitio de costumbre, Penzol, Labandera, 12, bajo, de esta villa.

En los restantes días del mes, a las mismas horas, se cobrará en el domicilio del Recaudador, en el barrio de San Roque.

Terminado el mes expresado, habrá recargo en primer grado que pasará a verificarse, el segundo sin nuevo aviso, el que tendrán que abonar los contribuyentes que resulten morosos.

OTRO

Formados los padrones para la cobranza del arbitrio establecido en el año actual, sobre los perros y las bicicletas, quedan expuestos al público, por término de ocho días, a efectos de reclamaciones.

Aquellos vecinos que desde el año último adquiriesen o posean aquellos animales o aparatos que no figuren en los respectivos padrones, están obligados a darles de alta durante dicho plazo, pasado el cual quedan incurso en la multa que señalan las Ordenanzas respectivas.

La cobranza de los referidos arbitrios tendrá lugar durante la primera quincena del mes de Diciembre próximo en la forma acostumbrada.

VIAJEROS

Saludamos a don Alberto Món, de Piantón (Vegadeo); a don José María Navarro, de Zaragoza, que pasó dos días entre nosotros y salió con dirección a aquella hermosa ciudad de la Pilarica. Le deseamos un feliz viaje.

—Saludamos igualmente a doña Ángela Moirón, viuda de Pérez Cancio, acompañada de su sobriñita Angelita, y les deseamos una grata estancia aquí donde residieron hace años y donde tantas amistades cuentan. Nosotros, al darles nuestra cordial bienvenida a tan simpáticas viajeras, nos ponemos a su disposición y les ofrecemos nuestros humildes servicios con toda consideración.

Vitales.

AVILES

POR LOS CENTROS OFICIALES

La Agrupación Administrativa de Comités paritarios de Oviedo, ha remitido a la Alcaldía una comunicación para el director de la Compañía Asturiana de Minas.

—Don Nicolás Fernández Posada, puede pasar por el Ayuntamiento a recoger una licencia de caza que remite a su nombre el Gobierno civil de la provincia.

—Por la Caja de Recluta de Pra-

via ha sido devuelta a la Alcaldía una instancia y cédula de Isidro García Huerta, quien debe de dirigir dicha instancia al Centro de movilización y reserva de Oviedo.

—Por la Superioridad ha sido nombrado presidente del Tribunal que ha de juzgar unas oposiciones para cubrir una plaza de práctico del puerto de Lueca, el Ayudante de Marina de este trozo don Juan Navarro Dagnino

DE SOCIEDAD

Ha salido para Madrid, en el expreso de anteaer, nuestro querido amigo el culto abogado avilesino don Eduardo Fernández Guerra

CARBAYIN

A LA MEMORIA DE UN MAESTRO

Está vivo en todo el pueblo el dolor que le produjo la muerte del que fué excelente educador y no menos excelente convecino don Urbano Arregui, maestro nacional de Arenas, cuyo desenlace tuvo lugar la semana pasada.

Al entierro y funerales acudió inmenso gentío de todas estas veredas con los niños de la Escuela, en donde el señor Arregui prestaba su valiosísima actuación, prueba elocuente de cuanto se le estimaba y quería.

Pero no queda aquí esa demostración de afectuoso cariño en un pueblo, sino que se pretende llegar a algo más significativo y altruista.

Alguien lanzó la idea, que más tarde se tomó en consideración, de dedicarle una lápida que será adquirida por suscripción popular y colocarla como memoria sobre la tumba donde yacen sus restos.

De ello nos encargan por su circulación desde LA VOZ DE ASTURIAS que ofrece sus columnas insertando los nombres y cantidades para tal fin destinadas.

El que quiera contribuir a tan meritoria obra, lo puede hacer a la Comisión nombrada que se representa en don Florentino Suárez, del comercio en Carbayin.

Lea usted "La Voz de Asturias"

CECEDA

TRIDUO AL SAGRADO CORAZON DE JESUS

El triduo celebrado el viernes, sábado y domingo, en honor del Sagrado Corazón de Jesús, estuvo concurrendísimo durante los tres días que duró, habiéndose celebrado los cultos con gran esplendor. Los sermones estuvieron a cargo del elocuente orador sagrado Reverendo P. Quintiliano Plaza, de la Congregación del Inmaculado Corazón de María, residente en Gijón.

VISITAS AL CEMENTERIO

Gracias a la esplendidez del día, que pocas veces en este tiempo disfrutamos, el cementerio se vio muy visitado. Muchos fueron los que en el triste y solemne día de los difuntos recordaron a los seres queridos cuyos restos reposan en la paz del sepulcro que deudos cariñosos cubrieron de flores y de luces. Sepulturas y panteones se veían muy adornados. Lucía bien la mansión de los muertos que ese día vio interrumpido el silencio de su eterna morada. Descansen en paz todos los que allí reposan.

No podemos menos de decir que el cementerio de Ceceda no está a la altura que debía estar. El campo lo invade todo. Ya que el resto del año está abandonado por lo menos el día de difuntos se debía por quien corresponde mandar pasar una cegata y limpiar las orillas. Este año nadie se ocupó de eso. Gracias al esfuerzo particular, las sepulturas se vieron limpias, pero lo demás parecía muy mal. Hay que llamar también la atención de lo fea que lucía la entrada del cementerio con tanta basura amontonada a la puerta, lo que impresionaba muy mal. Los que allí van amontonando la basura debían darse cuenta de lo poco estético que es eso. Esperamos que para otra vez se ponga un poco más de cuidado y no se amontone tampoco a orillas de sepultura que otros han tenido el trabajo de limpiar y sea su trabajo estropeado por poco cuidado de otro que no quiere molestarse en llevarlo fuera.

UN RUEGO

La señora doña Cándida Mayor,

«MUNDO GRAFICO»

LOS MIÉRCOLES

«NUEVO MUNDO»

LOS SÁBADOS

«CRONICA»

LOS DOMINGOS

«VIDA»

LOS VIERNES

Prestigiosas revistas españolas

Literatura amena e interesante

Notas gráficas de actualidad

en todos los precios

ALFOMBRAS
TAPICERIA
DAMASCOS

URIA, 50

en todos los precios

RIBALAYGUA
DECORACION

OVIEDO

MUEBLES
BRONCES
LAMPARAS

Teléfono 38-60

EL SEÑOR

D. Felipe Sarabia Rodríguez Suárez

Médico Cirujano titular decano y Jefe de la Casa de Socorro

Falleció en Mieres ayer día 4 de Noviembre de 1931, a las ocho de la mañana, a los 47 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su hermano don Tomás Sarabia Vigil, médico de La Robla (León); hermanas políticas doña Carmen Suárez Monte y doña María del Rey Martín; sobrinos, primos y demás familia,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida y les suplean se dignen asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy jueves 5, a las diez de la mañana, en nuestra iglesia parroquial y a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria calle Manuel Llanceza, al cementerio de esta villa por cuyos favores les quedarán eternamente reconocidos.

Si las mujeres volasen el triunfo sería, sin duda alguna, para la que mejor preparadas y más hábiles con sus alas de luna sobre el agua.

Aliron sería el entusiasmo que desplazaría a todos sus similares

antes de creer, nos venga digamos...
 que la persona poseedora de la pa-
 gina número 1.973, premio de
 esta pendiente, que están en su
 poder y puede pasar a recogerlos.
DE SOCIEDAD

Hemos visto en esta procedente
 de Oviedo, a la señora doña Con-
 cepción Barro de Rato, acompañada
 de sus bellas hijas.

Con gran sentimiento hemos
 visto marchar para Oviedo a nues-
 tra querida amiga Carmina Ace-
 bal Monasterio. Pobre Carmina. La
 desgracia que ha tenido de haber
 perdido a su buena madre, la ha
 obligado, al quedarse sola, a dejar
 su casa de Ceceda, con dolor de su
 corazón y con pena de los que tan-
 to la queríamos. Marchó para Ovie-
 do, acompañada de su hermana la
 señora doña Rosario Acebal de Pa-
 ragues y de su hermano el Reve-
 rugues y P. Fr. Ignacio Acebal, di-
 cendo P. Fr. Ignacio Cantabro de San
 tander, para donde ha marchado ya
 dicho señor para hacerse cargo de
 su destino.

También ha salido para Ma-
 drid, su tío el R. P. Fr. Ignacio Mo-
 nasterio, Provincial de los Padres
 Agustinos.

Hemos tenido el gusto de ver
 en esta a la bellísima y simpática
 señorita de Oviedo Herminia Cuen-
 vo y Viejo.

Ha regresado de Oviedo, la
 bella señorita Pacita Paragues

"LIFE"
 NOVEDADES B SUTERIA
 Y
 OBJETOS PARA REGALO
 Rúa, 9. Oviedo

HERNIA

Herniados: Pueden poner término a sus padeci-
 mientos con la aplicación de los renombrados Aparatos
 "Tropical" que son impermeables al agua y al sudor,
 lavables, fuertes y duraderos, adaptados por
 millares de herniados desahogados, restituyen cada día
 prodigios, y procuran a todos los que los adoptan la
 seguridad, la salud, la perfecta y absoluta convales-
 cencia y la disminución progresiva de todos los
 hábitos, hemos tenido éxito en casos que otros han
 fracasado, prueben nuestro método que los días están
 restituyendo.

Aparatos Ortopédicos
 Para corregir todas las Desviaciones de Piés y
 Piernas; Tumores Blancos en las Articulaciones;
 Parálisis Infantil; Coxalgia; Deformación; Jorobados,
 Curvas Ortopédicas reformatrices de la Baciola; Mal
 de Pott; Desviaciones de la Columna Vertebral; Amputa-
 ciones; Brazos y Piernas Artificiales últimas creaciones;
 Cinturones Ortopédicos y Aparatos Especiales para
 Piernas Cortas; Fajas Anatómicas para Señoras y
 Ombros hechos rigurosamente a la medida, para
 Operaciones de Apendicitis, Hernias, Riñón Móvil, Exen-
 taciones, Embarazos, Matriz, Obesidad, Aparatos
 especiales para Hernias.

SORDOS
 Para todas molestias para oír, que producen ruidos,
 zumbidos, etc. Alivio inmediato y recuperación de
 los oídos por los famosos aparatos especiales de
 Mr. Arce que gradúa y adapta a cada caso de sordera
 el aparato adecuado que hace oír en el oído a todos
 los sordos.

APARATOS A. F. U. V. Al alcan-
 ce de todas las familias. Tratamiento
 para aliviar numerosas enfermeda-
 des, el propio enfermo puede ha-
 cerse las aplicaciones sin ningún
 peligro, es muy eficaz para Niños
 Débiles y Raquíticos, Reuma, Go-
 ta, Ciática, Dolores Articulares, De-
 bilidad Sexual, Impotencia, Estre-
 ñimiento, Hemorroides, Varices,
 Parálisis Infantil, etc.

Veán con toda CONFIANZA al
 Reputado ORTOPÉDICO DE PA-
 RIS SR. ARCE, que recibirá PER-
 SONALMENTE en:
 León: Hotel París, jueves 5 No-
 viembre.
 Astorga: H. Moderno, martes 10.
 Grado: Fonda "La Cloya", miér-
 coles 11 Noviembre. (De 10 a 4).
 OVIEDO: HOTEL COVADON-
 GA, JUEVES 12. (De 9 a 5).
 GIJÓN: HOTEL COMERCIO,
 VIERNES 13 Y SÁBADO 14 NO-
 VIEMBRE. (De 9 a 3).
 Cangas de Onís: Hotel Santa Cruz,
 domingo 15. (De 9 a 6).
 Infesto: Hotel Pérez, lunes 16.
 (Hasta 6 tarde).
 Pola Siero: Hotel Antonia, martes
 17 Noviembre. (De 10 a 1).
 Villaviciosa: Hotel Comercio, miér-
 coles 18 Noviembre. (De 9 a 2).
 Colunga: H. "La Ovetense", jue-
 ves 19 Noviembre. (De 9 a 2).
 Ribadesella: Hotel Marina, viernes
 20 Noviembre. (De 9 a 1).
 Arriadas: Hotel Quesada, sábado
 21 Noviembre. (De 9 a 4).
 Mieres: Fonda del Vasco, domingo
 22 Noviembre. (De 10 a 1).
 Avilés: Hotel Iberia, lunes 23 No-
 viembre. (De 9 a 3).
 GIJÓN: HOTEL COMERCIO,
 MARTES 24. (De 9 a 1).
 León: Hotel París, miércoles 25.
PRECIOS SIN COMPETENCIA
 ARCE: A. el Sabio, 9-ALICANTE

La Unión Ciclista Ove-
tense

Fue coronada por el éxito la excu-
 rsión realizada a Gijón el pasado do-
 mingo por los pequeños "routiers" de
 la Unión Ciclista Ovetense, por cuanto
 que un sol magnífico y un terreno em-
 breado les acompañó a todo lo largo
 de la excursión.

Hubo algunos reventones, más de
 una y de dos "zampadas" por querer
 imitar los "sprints" del "as" nacional
 Cañardo, pero como averías de poca
 monta, el pelotón pudo regresar al pun-
 to de partida sin ofrecer bajas.

En la excursión tomaron parte unos
 veinte ciclistas, y según los cálculos de
 los propios corredores, hicieron una
 media de 20 kilómetros a la hora.

PARA EL DOMINGO

El domingo próximo realizarán los
 ciclistas ovetenses una nueva excu-
 rsión. Esta será por Trubia, Grado, So-
 to del Barco, Avilés y Oviedo.

El punto de partida será desde la
 Plaza de la Escandalaria, y el de lle-
 gada... el mismo, salvo las "pannes".

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid
 (Facilitada por el Banco Asturiano)
 Día 4 de Noviembre 1931

| Valores del Estado | HOY Ptas. |
|---|-----------|
| Deuda perpétua 4 por 100 Inter- na 1919. | 60,00 |
| Id. Id. Exterior 4 por 100 1924 | — |
| Id. Amortizable 4 por 100 Emis- ión 1908. | 68,00 |
| Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920. | 78,15 |
| Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928. | 73,25 |
| Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926. | 75,00 |
| Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º En- ero 1927. | 85,50 |
| Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Fe- brero 1927 | 70,50 |
| Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928 | 85,00 |
| Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928 | 60,00 |
| Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928 | 72,00 |
| Id. Id. 4,80 por 100 Emisión 1928 | 75,75 |
| Id. Ferrovial Amortizable del Estado 5 por 100 | — |
| Id. Id. Id. 4,80 por 100 | 105,00 |
| Bonos oro 6 por 100 | — |

Valores con garantía del Estado

| | |
|--|---|
| Compañía Trasatlántica | |
| Obligaciones 5,50 por 100 Emis- ión 16 de Mayo 1925 | — |
| Id. Id. Emisión 15 Noviembre 1925 | — |
| Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926 | — |

Acciones

| | |
|---|--------|
| Banco España | — |
| Sociedad Metalúrgica Duro-Fel- guera | — |
| Compañía Arrendataria de Fós- foros | — |
| Compañía Arrendataria del Mo- nopolio de Petróleos | 99,00 |
| Compañía Arrendataria de Ta- bacos | 153,00 |
| Hidroeléctrica Española. | — |
| La Unión y El Pénik | — |
| Metropolitano Alfonso XIII. | 122,00 |
| C. Española Petróleos. | 26,00 |
| Alberche | — |
| Muegner | — |
| Chade. | — |
| F. C. Norte de España. | 245,00 |
| F. C. Madrid, Zaragoza y Ali- cante. | — |
| Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España | — |
| Cédulas Beneficencias | — |
| Unión Española de Explosivos. | 480,00 |

Obligaciones

| | |
|---|---|
| Sociedad Fábrica Mieres 6 1/2 | — |
| Sociedad Metalúrgica Duro-Fel- guera | — |
| Obligaciones 4 por 100 no estam- pilladas, Sociedad General Azucarera de España | — |
| Obligaciones 4 por 100 Estam- pilladas. Id. Id. | — |
| Bonos Tesorería 6 por 100 Idem Idem. | — |
| Id. Id. interés preferente hasta el 6 por 100. Id. Id. | — |

Otros valores

| | |
|---|-------|
| Cédulas 6 por 100 Banco Hipo- tecarío de España. | 95,00 |
| Id. 3 por 100 Id. Id. | 83,00 |
| Id. 4 por 100 Id. Id. | 77,75 |
| Id. Banco de Crédito Local 6 por 100 | 75,00 |
| Id. Id. Id. 5,50 por 100 | — |
| Id. Id. Id. 1. 5 por 100 | — |

Cotizaciones de moneda extranjera

| | |
|-------------------|--------|
| Francos franceses | 44,35 |
| Libras Esterlinas | 43,25 |
| Francos suizos | 221,30 |
| Libras | 83,70 |
| Dólares | 19,29 |
| Francos belgas | 31,70 |
| Marses | 2,70 |

Bolsa de Bilbao

| | |
|---|--------|
| Acciones-Banco de Bilbao | — |
| Id. de Vizcaya | — |
| Id. Asturiano de Industria y Co- mercio | — |
| C. de Navega- ción Vasco Astu- riana. | — |
| Unión Española de Explosivos. | 435,00 |
| Oblgs.—1.ª Hipoteca 5 1/2 | — |
| ferrocarril Vasco Asturiano | — |
| 2.ª id. 6.ª id. Id. Id. | — |

¡Fácil le es a V. considerar!
que no somos circunstanciales en nuestras ofertas, sino que habitualmente las brindamos a usted:

- Cortes de abrigo novedad, para señora . . . 10
- Impermeable checo para caballero . . . 20
- Abrigo confeccionado para idem . . . 30
- Bufandas lana novedad . . . 0,75
- Cobertores lana, buen tamaño . . . 9

Almacenes Los Chicos
FRUELA, 1 OVIEDO

Lleve sus vestidos irreprochables con el empleo del

Nettosol

Producto superior, de invención reciente y de un olor etereo agradable. Ponga como nuevos en tres minutos los Trajes, Vestidos, Sombreros, Guantes, Corbatas, Encajes, Tapetes de mesa y de Biliar, Cuchos y Picles Curridos, Charreteras, Uniformes y Cuellos, Bordados, Joyas de Oro y de Plata, Péluca, Medias de Varices, Vendas, Pinturas y Pastrones.

Su gran superioridad, consiste en que el NETTOSOL disuelve y hace desaparecer en pocos minutos sin dejar el menor olor desagradable las manchas, no solo grasientas, sino también las de Cera, Bujía, Brca, Pintura y Barniz, cosa que no se consigue nunca con ningún otro producto conocido.

Nettosol

Es producto maravilloso, hace durar los trajes como nuevos, largo tiempo y todos los tejidos aún los más blancos y delicados tanto de hilo como algodón, lana y seda los limpia maravillosamente.

Nettosol

Es de una limpidez cristalina, de una neutralidad perfecta y recomendado para blanquear y limpiar además muy económicamente La Seda, El Raso Blanco, Los Grabados, Dibujos, Planos, Pergaminos y Papeles preciosos, pues los deja como nuevos. Se vende este producto admirable en todas las Droguerías, Perfumerías y Bazares a 1,00 4,00 pesetas el frasco.

COMPRARLO UNA VEZ ES ADOPTARLO PARA TODA LA VIDA

Sección por palabras

- PIDA el queso de Cabañal en casa de Pedro Alvarez, Palacio Valdés. (antes Dueñas).
- PIANOLA para baile 700 pesetas. Orgánillo 500, Casa Blanco, Gramófonos, Discos, Radio, a plazos. Uria 6, Oviedo.
- EN CASA de confianza se admiten se-
ñoritas que están estudiando o con
análogo. Men. 14 teatro.
- SE VENDEN tonales, bocoyes y pipas.
Informes: Victor Gayola, Campo de
los Patos.
- OPRESE para casa particular joven
extranjero para sirviente o ayuda de
cámara, con conocimientos cocina. Infor-
mes: Sol, 13, Teléfono, 1922.
- MOTORES se venden dos seminuevos
114 H. P., uno alterna, otro continua,
perfecto estado. Universidad, 2, La Pal-
ma, Teléfono 3422.
- COMPRO MONTE con pradería o finca.
Dirigirse a Arturo Costales, San
Francisco de Borja, 10, segundo, Gijón.
- SEÑORA viuda formal cede dos gabi-
netes. Santa Clara, 5, segundo.
- CONTABLE joven desea colocación.
Para informes: Arrieta Carnicería.
- COMPRARIA oja caudales de ocasión
en buen uso, peso máximo 500 kilos.
Para informar: Casa Constante, Forlier,
1, Oviedo.
- TRASPASO urgente, por ausencia due-
ños, se cede casa huérfana centrí-
ca, poco dinero. Informes: Santa Clara,
5, Carnicería.
- FIAT 501, perfecto estado, vendo 2.000
pesetas. Razón: Garage España.
- NECESITASE piso céntrico baño, do-
ce camas, renta máxima 225 pesetas.
Escribir detalles al número 10654, Publi-
citas.
- EXTRAVIO de un macho, negro, con
roscaduras, y de una vega color casta-
ño, del pueblo de Carocera. Den cuenta
al correspondiente en Sama de este diario o
a Manuel Magdalena, de San Andrés.
- LA SOCIEDAD Aguas y Perjuicios de
La Casona.—Ciaño, desea proveer una
Plaza de maestra para ambos sexos.—In-
formará: Adolfo González, La Casona,
Ciaño.
- TRINCHERAS limpiarse a 3 pesetas.
trajes 4, y toda clase de prendas. San-
ta Clara, 22, último piso.
- POR TENER que ausentarme traspaso
acreditado establecimiento. Darán ra-
zón: Món, 18, La Colonial.
- VENDO Pontón de Vaqueros casa de
planta y piso, con huerta, 12 áreas,
precio 8.000 pesetas. Otra céntrica, nue-
va, derecha, izquierda, renta mes 955 pe-
setas, precio 120.000 pesetas. Caserías
libres de todos precios. Felipe Gutiérrez,
Covadonga 15, segundo, derecha.
- SE VENDE «Chevrolet» seminuevo,
gran ocasión. Informes: Garage Blan-
co, Uria, 6.

**TRASPASO de un buen negocio re-
lacionado con el automóvil, muy acredi-
tado. Se traspasa por un poder atenderlo.
Informar en «Publicitas».**

SE VENDEN varias casas y solares en
esta ciudad. Dará razón don Eduardo
Sousa, Hotel Covadonga. Horas de 4 a 6
de la tarde.

SOLTERO, persona seria, necesita ni-
coba gabinete independiente, en fami-
lia discreta. Ofertas por escrito a M. M.
«Publicitas» Uria, 68.

**A todos los obreros teje-
ros del concejo de Llanes
y Ribadesella**

Se convoca a una asamblea que
tendrá lugar en las Escuelas municipa-
les de Nueva, el día 8 del corr en-
te, a las diez de la mañana.

LA COMISION



**HOJAS DE AFEITAR
"TOLEDO"**

DE LA FÁBRICA NACIONAL DE TOLEDO
 SON LAS MÁS ECONÓ-
 MICAS DEL MERCADO.

PRODUCTOS NACIONALES, S. A. - MADRID

B. Cabal MÁRMOLES Y CANTERÍA
 Cervantes, 11
 Teléfono 41-43

Lea usted "La Voz de Asturias"

¡LLEGÓ EL INVIERNO!

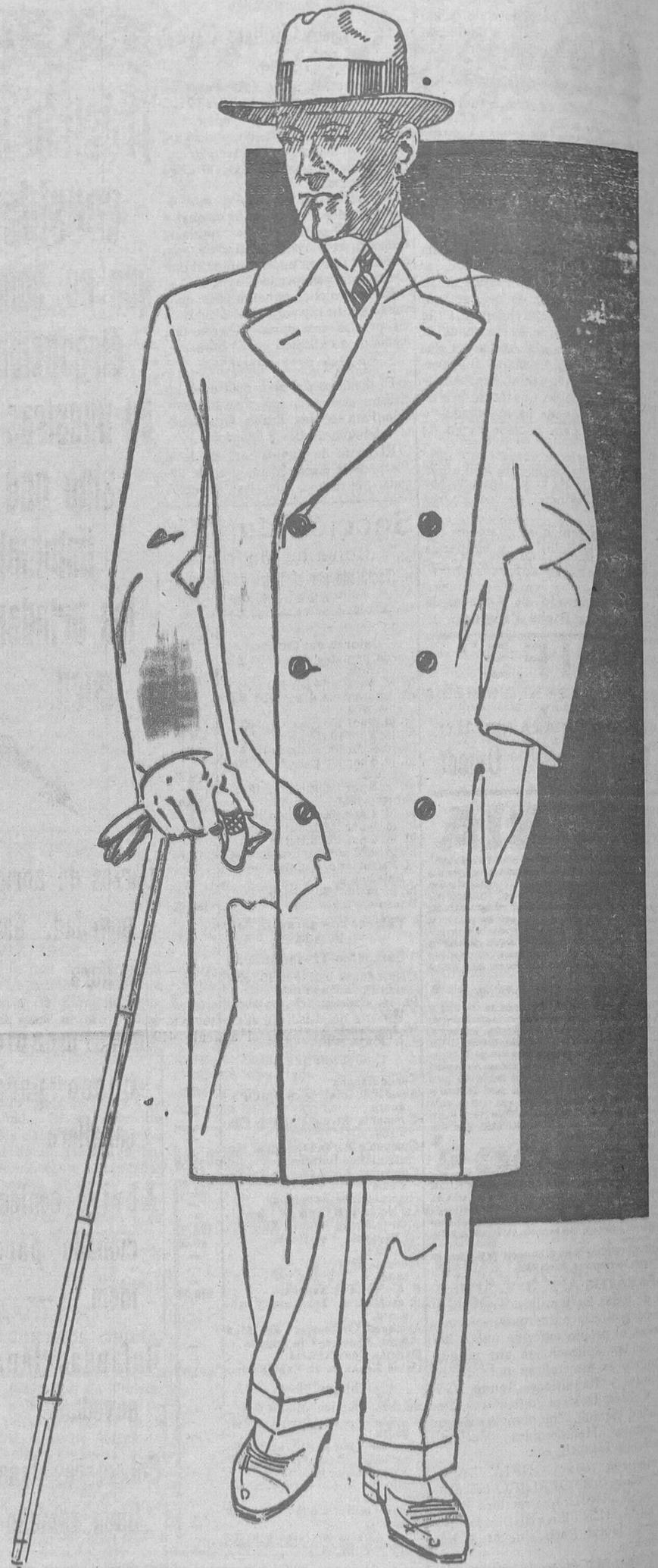
...EPOCA DE FRIO Y LLUVIAS

ALMACENES

"AL PELAYO"

OVIEDO

Presentan el surtido más imponente en toda clase de prendas hechas, para caballero y niño, en confección fina a precios verdaderamente sorprendentes



CHECOS
ABRIGOS
GABANES CUERO
GABARDINAS
IMPERMEABLES DE TODAS CLASES

UNICA EN SU CLASE EN TODO EL NORTE DE ESPAÑA

Sucesos locales

ROBAN EN UN CARRO

El carretero Benjamín Alonso, de 30 años, dice que a las once de la mañana había dejado el carro en la calle de la Magdalena, mientras realizaba unos trabajos. No se ausentó más que lo preciso para entrar en un establecimiento a dejar mercancía, y cuando volvió al carro notó la falta de una garrafa conteniendo ocho litros de coñac, que valora en 75 pesetas.

Dió cuenta en la Comisaría.

ROBAN EN UN AUTOMOVIL

En la calle del Rosal, frente a la farmacia de Orche, dejó el automóvil don Paulino Antuña, de 30 años, vecino de Carbayín. Marchó a realizar varios encargos, y a su regreso notó la falta de un maletín, en el que guardaba unos zapatos de charol, usados, unas zapatillas, una muda interior, un peine de plata y otras cuantas cosas de menor importancia.

AGREDIDO POR UN GUARDA JURADO

No le hemos preguntado por qué le habían agredido a Bienvenido Martínez, de 23 años, transeunte, porque a las cuatro de la madrugada, hora en que se curó en la Casa de Socorro de una herida contusa en la región escapular izquierda, no estábamos "a mano"; pero dice que le agredió el guarda jurado de la estación del Norte.

LE PEGA UN DESCONOCIDO

Ángel Puente, de 32 años, vecino de Llanera, se curó de una herida contusa en la cabeza, de carácter leve, salvo complicaciones. Fué agredido por un desconocido, dijo. Vamos a creerle, como hemos creído hasta ahora a otros agredidos por "desconocidos".

ACLARACIONES

El dueño del establecimiento "Los Postigos", nos ruega aclaremos que el suceso a que nos referíamos ayer con el título de le da "un palo y le causa erosiones" no ha ocurrido en su casa "Los Postigos", sino en Los Postigos, es

decir, en el barrio de Los Postigos. Que es lo que habíamos dicho nosotros y que ahora recalamos para desvanecer toda duda y temor.

También se ha dirigido a nosotros el dueño de la droguería del Campo de los Patos para decirnos que no fué allí, en su casa, donde la joven Luz Fernández, que atenta contra su vida, adquirió las pastillas de sublimado.

Nuestros informes de los primeros momentos, nos hizo creer que habían sido despachadas en dicho establecimiento y así lo consignamos, pero como el dueño afirma que no ha sido en su tienda, lo hacemos constar, porque así nos lo pide, si bien hemos de agregar que el hecho cierto es, y bien triste de que las pastillas fueron adquiridas en una droguería.

—Y ya que estamos en plan de hacer aclaraciones en el día de hoy, diremos también que estuvo a visitarnos en esta Redacción el sereno de Comercio del barrio de San Lázaro, para lamentarse de que con motivo de la reseña del robo cometido en la casa de un industrial de

dicho punto, pudiera suponerse en él falta de celo en el cumplimiento de sus deberes. Y como ese no era nuestro propósito, no tenemos inconveniente en hacer público, porque así nos lo ha confirmado una comisión, que el aludido sereno cuenta con la merecida confianza de los vecinos, y que de éste tiene formado el mejor concepto para las funciones de su cargo.

Esto no obstante, tenemos que insistir en la necesidad de que se aumente la vigilancia de aquel barrio, en el que está solo el sereno de Comercio, lo que ocurre en casi todos los distritos, y el Ayuntamiento debe enviar una pareja de guardias.

Así esperamos lo atienda el señor Barragán, que es el jefe del Cuerpo.

REPRESENTANTE

Viajante que disponga de billete de ferrocarril gratis, se desea para esta región.

Dirigirse a P. 9443 S. S. Apartado 166 SAN SEBASTIAN.

CONVOCATORIAS

En Oviedo

ASOCIACION GENERAL DE VENDEDORES AMBULANTES DE ASTURIAS

Camaradas: Se os convoca a junta general para el viernes, día 6 del actual, a las tres de la tarde, en el Centro Obrero de la calle de Altamira, 2 y 4, para tratar el siguiente orden del día:

Lectura de actas.
Dictamen de cuentas.
Gestiones de la Directiva.
Preguntas y proposiciones de los asociados.

Por ser los asuntos de tratar de mucha importancia, se recomienda la asistencia de todos los asociados.—La Directiva.

A LOS CURSILLISTAS DEL 9

Hoy, día 5, a las cinco de la tarde, en la escuela del Fontán, habrá reunión, a fin de tratar asuntos de capital interés para aspirantes de cursillos. Se ruega la asistencia.—El presidente.

Gacetillas

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, fiesta gallega.

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

Teatro Principado.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Salón Torenó.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

Acción Nacional

Una conferencia del señor Rodríguez Villamil

El próximo sábado, día 7 del corriente, a las siete de la tarde en el domicilio social, Doctor Casal, 7, primero, tendrá lugar una conferencia a cargo del distinguido y culto abogado de Valladolid, don José María Rodríguez Villamil, que disertará sobre el tema "Los católicos, la Constitución y la República".

Almacenes de ropas hechas

EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL

Mañana se celebrará la vista de una causa por homicidio procedente del Juzgado de Instrucción de Lena

CAUSA POR HOMICIDIO
Mañana se reunirá el Jurado de Lena para ver y entender en la causa seguida por el Juzgado de aquel partido contra Remigio Iglesias Blanco acusado de un delito de homicidio.

El Fiscal formula las siguientes conclusiones provisionales:

Sobre la una de la madrugada del día 13 de Octubre de 1930, en la carretera de Adanero a Gijón, en la parte y sitio que atraviesa el pueblo de Ujo, el procesado Remigio Iglesias Blanco, de profesión fogonero, acometió con un arma blanca a José Fernández Escobar, causándole cinco heridas, una incisa punzante de cuatro centímetros en la región cifra maxilar, lado izquierdo al nivel del quinto espacio intercostal; otra incisa a dos centímetros delante de la línea torácico-abdominal femoral lateral izquierdo, al nivel del sexto espacio intercostal; otra incisa en la axila izquierda; otra en la región externo-conbral, inferior del lado de-

cida Ramón García Tuñón, los procesados Alfredo Gutiérrez González, Manuel Gutiérrez González y Julio Fernández González con Lisardo Gutiérrez y el hermano de éste Salvador Gutiérrez, que estaban merendando en dicho establecimiento y como existieran entre todos los individuos mencionados anteriores resentimientos, por motivos familiares, se promovió una cuestión por lo que salieron de la calle el Manuel Gutiérrez y el Lisardo Gutiérrez y tras ellos los demás, y una vez en la calle el Manuel Gutiérrez, con una navaja acometió al Salvador Gutiérrez, causándole una lesión en la región fronto-parietal derecha, extensiva hasta el maxilar superior del mismo lado, precisando su completa curación 39 días, durante los cuales no pudo trabajar, quedándole una cicatriz en el rostro que constituye fealdad. Acto seguido los tres procesados Alfredo Gutiérrez González, Julio Fernández González y Manuel Gutiérrez González, conjuntamente, con unidad de propósito y persiguiendo el mismo fin, acometieron con navajas al hermano del Salvador, Lisardo Gutiérrez, el que hizo uso a su vez de otra idéntica arma, recibiendo éste en la lucha entablada con sus agresores varios golpes de navaja que le produjeron una lesión en la nariz y labio superior y otras varias, a consecuencia de las cuales falleció a las dos de la madrugada del 23 de Diciembre en el Hospital provincial de esta ciudad.

Los hechos referidos constituyen, en cuanto a las lesiones padecidas por el Salvador, un delito de lesiones graves y en cuanto a la muerte del Lisardo, el de homicidio que define y pena el artículo 419 del Código penal.

Del primero de dichos delitos es responsable en concepto de autor por participación directa material y voluntaria Manuel Gutiérrez González y del de homicidio, Alfredo Gutiérrez González, Julio Fernández González y Manuel Gutiérrez González.

Por hoy, no son de apreciar circunstancias modificativas de responsabilidad criminal.

Procede imponer a Manuel Gutiérrez González, por el delito de lesiones, la pena de un año, ocho meses y veintidós días de prisión correccional, accesorias y costas en la parte proporcional, y por el delito de homicidio, a cada uno de los procesados Alfredo, Julio y Manuel, la pena de catorce años, ocho meses y un día de reclusión temporal, siéndoles de abono todo el tiempo de prisión preventiva.

En cuanto a la responsabilidad civil, establece que el Manuel Gutiérrez indemnice a Salvador Gutiérrez en la suma de 390 pesetas y que todos los procesados mancomunadamente, indemnicen a los herederos del interfecto en la cantidad de diez mil pesetas.

La defensa, encomendada al abogado don Alfredo Suárez, niega los hechos que se atribuyen a sus defendidos e interesa la absolución de los mismos.

Suplican a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy jueves, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Cavada, 34, al cementerio del Salvador, por lo cual les quedarán especialmente agradecidos.

El duelo se desfilde en el siffo de costumbre

SECCION OBRERA

En Oviedo

UNA CONFERENCIA
Hoy jueves, día 5, a las seis y media de la tarde, en el domicilio social, Nueve de Mayo, 5 (antes Naranco) dará una conferencia Joaquín Sierra, de Avilés, recientemente llegado de Norteamérica.

El tema sobre el cual disertará, es: "Los límites del Sindicalismo revolucionario".

En Sama

SINDICATO MINERO ASTURIANO
Comité Regional de Langreo
Los mineros pertenecientes a este Sindicato y demás simpatizantes con el mismo, sean o no mineros:

Con el fin de acudir en auxilio de nuestros compañeros de Tudela-Veguín, los cuales, desde hace dos meses, se hallan en huelga, nos dirigimos a vosotros para pedirnos que en la próxima paga contribuyáis con la cantidad que os sea posible a fin de que dichos compañeros y sus familias puedan atender a sus mayores necesidades.

Como dicha huelga no fué declarada por este Sindicato, nos limitamos a socorrer a los que siendo huelguistas en aquella localidad presentan libreta de cotización al corriente con este organismo, lo que hacemos constar para que nadie se llame a engaño.

Las comisiones que en nombre del Sindicato Minero Asturiano se presenten con este fin, irán provistas de una credencial que les acredite y dichas credenciales llevarán la firma del presidente y secretario y el sello del Comité o Sección que las haya extendido.

Como el estado económico de aquellos compañeros es bastante apurado, rogamus a las comisiones y contadores de Sección encargados de recaudar fondos con este objeto,

hagan entrega inmediata a este Comité.

Compañeros: acudamos todos en ayuda de aquellos compañeros de Veguín para que el hambre no haga presa en sus hogares.—El Comité.

Nota.—En reunión celebrada por la Sección de Sama, se acordó fijar una cuota extraordinaria para este nocioimio de los afiliados a la misin, lo que hacemos constar para coma. Dicha cuota será de una peseta para mayores, y de 0,50 céntimos para pinches y mujeres.

En San Martín del Rey Aurelio

SINDICATO DE OBREROS MINEROS DE ASTURIAS

Comité Regional de San Martín

Nota oficiosa.—Por la presente hacemos saber a todas las Secciones que comprende este Comité que en la próxima paga se desplazarán compañeros huelguistas de Tudela-Veguín por todos los grupos mineros, provistos de su correspondiente credencial extendida por el Comité Regional de Sama, para hacer suscripciones pro-huelguistas de Veguín, lo que os hacemos saber para que todos les prestéis el apoyo necesario; y estas suscripciones sean lo más grandes posible.—Por el Comité: El Secretario, José Estrada.

En Mieres

AGRUPACIÓN DE DEPENDIENTES Y OBREROS MUNICIPALES

Se convoca a junta general extraordinaria para el próximo sábado, día 7, a las seis y media de la tarde, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º Nombramiento de un concejal, delegado de esta Agrupación.
 - 2.º Asunto relativo al descanso semanal.
- Por ser de interés los asuntos a tratar, se suplica una puntual asistencia.

NOTAS DEPORTIVAS

FUTBOL

El castigo que se impone a Inciarte y Casuco

El Comité de competición en el campeonato cántabro-astur ha resuelto anoche el caso Casuco-Inciarte.

Impone a estos dos jugadores, que, como se recordará fueron expulsados del campo de juego por irse a las manos durante el encuentro Oviedo-Stadium, la pena de dos semanas de suspensión.

El castigo termina el día 16 del corriente.

En Olloniego

RETO

El Club Nalón reta al Corvera de Cancienes para jugar un partido en Olloniego el próximo domingo día 8, a las tres de la tarde, devolviéndoles la visita. La contestación por este diario o por carta a José Hévia.

BOLCS

CONVOCATORIA

La Sociedad bolística "El Morruo" convoca a junta general para hoy jueves, a las siete y media de la noche.

Como los asuntos a tratar son de gran trascendencia se ruega a los socios la más puntual asistencia.—El Comité.

En Mieres

RETO

Alipio reta a Pedro el Gallego para jugar una partida de bolos en cualquiera de las boleras que elija de esta localidad.

¿Hace?—C.

En Carbayín

PIERDEN CAJETILLA Y RUFO

En el encuentro verificado el domingo en "La Necesaria" entre los jugadores Tino-Velurdia-Cajetilla-Rufo, perdieron estos últimos por la misma diferencia que ganaron el domingo anterior en la bolera "La Prueba", es decir, por 20-16.

Quedaron empatados y parece ser que por ahora no se piensa jugar

el desempate, al menos, que nosotros sepamos.

UNA EXPLICACIÓN

"La Necesaria" nos ruega demos una explicación a los señores de "La Tertulia" en La Carrera, por no haberse jugado allí la partida anunciada entre estos jugadores que mencionamos.

Se eligió la bolera "La Tertulia", por miedo a que el agua siguiera cayendo como el domingo que se jugó en "La Prueba", más como a últimos de semana el tiempo despejó, poniendo la bolera "La Necesaria" en condiciones de jugar, sus socios acordaron se celebrara aquí el partido porque además era de mucho interés y emoción.

Para ello, se mandó aviso el sábado por la tarde a La Carrera, al mismo tiempo que se ofrecía el concurso de aquí para cuanto idénticas condiciones se precisara.

COLOMBOFILIA

SOCIEDAD COLOMBOFILA ASTURIANA

Para el concurso de Palencia La Directiva de la Sociedad Colombófila Asturiana, para la tarde de hoy, día 5, de siete a nueve de la noche, deben efectuar la entrega en el domicilio social de los pichones que hayan de tomar parte en el concurso de Palencia. CENTRO COLOMBOFILA DEL PRINCIPADO

El Centro Colombófilo del Principado de Asturias, participa a sus socios que hoy, día 5, de siete a nueve de la noche, es la entrega de pichones para la segunda suelta de entrenamiento, que se celebrará el viernes, día 6, si el tiempo lo permite, por lo que ruega puntual asistencia. El local de entrega: Campoamor, 16, bajo.—La Comisión de concursos.

"LA DISTINCIÓN"

MERCERIA

Aquí encontrará el Paragüas que más le conviene en calidad y precio. Bonita colección en Carteras y Bolsillos de Señora, última novedad. Sueters desde 4,95. Bisutería fina y perfumería. CALLE DE CABO NOVAL, 4 (entre Principado y Rosal)

PROFESIONALES

Doctor R. Miyares

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

Doctor Godofredo Robles

Hemorroides (Almorranas) Fisuras, Varices, Ulceras varicosas, tratamiento sin "operación", durante la cual pueden los enfermos hacer su vida habitual. Reumatismo por el procedimiento austro-húngaro.

Clinica de Cirugía General

Uria, 21.—De 11 a 1.—OVIEDO

Julio R. Fontán

Especialista: estómago, intestinos, hígado
De 10 a 12 y 2 a 4
Uria, 28, segundo.—Teléfono 35-50. OVIEDO

Santiago Melón

de la Beneficencia Municipal
MEDICINA GENERAL
NERVIOSAS Y MENTALES
Campomanes, 3 11 a 1 y 3 a 5

M. F. Martínez-Guisasoia

Medicina general, pulmones y corazón
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Palacio Valdés, 2 - Telef. no 30-8

Joaquín García Morán

Pasa consulta de enfermedades del aparato digestivo de 3 a 5 en el

Sanatorio Celestino Álvarez

Médico especialista Valentín Fernández
VIAS URINARIAS
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6
OVIEDO - Teléfono 13-50

Sanatorio Santa Rita

COLLOTO, OVIEDO
Teléfono 1599
Nerviosas y mentales, ambos sexos
Director: L. SANCHEZ. Especialista.
Consulta diaria. Tranvía

Médico Especialista Leopoldo Escobedo

Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.
Uria, 18, Oviedo.—Teléfono 1082.

Miguel Caso de los Cobos

MEDICINA GENERAL
Especial Estómago, intestinos e hígado
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Tef. 4045

Guillermo López

del Dispensario Antivenéreo
Piel - Venéreo - Sífilis
Diatermia - Rayos ultravioleta
P. Constitución, 9.—Teléfono 11-88

S. VIEJO

Vias urinarias y Venereología
ARGÜELLES, 29

Manuel Collantes A. Buyla

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos.
Consulta de 10 1/2 a 1 y de 3 1/2 a 5
Uria, 25, 1.º Teléfono 31-26.

Joaquín Pumarino Alonso

Especialista en enfermedades del pulmón y del corazón. Ex-Médico Ayudante de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza).
Consulta diaria, excepto domingos, de 11 a 1 y 4 a 6.
Doctor Casal, número 2, 1.º, derecha. Teléfono, 2526.

ADOLFO P. VILLAPADIERNA

Especialista en enfermedades del aparato digestivo.—Consulta de 10 a 12
Fuentes Acevedo, 8 - Teléfono 1310

LUIS DE SAN JUAN

Especialista PIEL, SIFILIS, VENEREO
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 8.
Campoamor, 30, 1.º

Mariano Fernández

Especialista en enfermedades del Estómago, Hígado e Intestinos
RAYOS X
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7
Uria, 33 pral. OVIEDO Teléfono 1927

Alfredo Blanco

Médico del Hospital provincial
Cirugía general. Operaciones
Rayos X
Consultas de 9 a 11 y de 4 a 6.
Campoamor, 26 Teléfono 3520

Jaime Escriña

Enfermedades nerviosas y mentales.
Campomanes, 14, primero
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Doctor Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 22, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1854.
OVIEDO

C. G. Parreño

Médico del Hospital Provincial
Aparato Digestivo - Rayos X.
Cabo Noval, 12, principal.—Teléf. 2727
De 12 a 1 y media y de 4 a 6.

José Fernández González

Enfermedades nerviosas y mentales.
Jefe clínico del Hospital Psiquiátrico de la Beneficencia provincial
Consulta: de 11 a 2 y de 3 a 5
URIA, 50, 2.º Teléfono 2816

GARGANTA - NARIZ - OÍDOS

Consulta de 10 a 1 y 3 a 5
GONZALEZ-GRANDA
Independencia, 22.—Teléfono 24-44
OVIEDO.

OTIS CARAS

recho; y otra inciso en el vacío izquierdo con salida al intestino; la primera de cuyas heridas interesaba el corazón, produciéndole la muerte a los pocos momentos.

Al realizar tales hechos, el procesado resultó con una lesión incisa en la mano izquierda, perdiendo en la refriega un botón de la chaqueta que llevaba y que fué encontrado e identificado, dejando asimismo un reguero de sangre de la herida de la mano, desde el sitio donde realizó el hecho delictivo hasta su casa.

Estos hechos relatados por el Fiscal constituyen, según éste, un delito de homicidio prescrito y castigado en el artículo 419 del Código penal, y del que es autor el procesado y no concurriendo circunstancias modificativas, solicita el Fiscal la pena de catorce años y ocho meses y un día de reclusión y diez mil pesetas de indemnización.

La acusación particular, encomendada al señor Muñoz de Diego, dice que concurre en el hecho la circunstancia agravante de nocturnidad, 15 del artículo del Código penal, correspondiéndole la pena de diecisiete años, cuatro meses y un día de cadena temporal y quinientos mil pesetas de indemnización.

Hay citados para esta vista cuarenta y dos testigos y peritos médicos y sastres.

OTRA CAUSA POR HOMICIDIO

También se constituirá el sábado el Jurado de Mieres, al que corresponde entender en el proceso seguido contra los procesados Alfredo Gutiérrez González, Julio Fernández González y Manuel Gutiérrez, procesados por supuesto delito de homicidio y lesiones graves, haciendo el representante del ministerio público el relato de los hechos en la siguiente forma:

En las primeras horas de la noche del domingo, 21 de Diciembre de 1930, se encontraron en la taberna que en Urbiés tiene estable-

Lea usted "La Voz de Asturias"



LA NIÑA

Azucena Iglesias Fernández

Subió al Cielo el día 4 de Noviembre de 1931 a los 16 meses de edad

D. O. M.

Sus desconsolados padres don Ismael Iglesias y doña Azucena Fernández; abuelos paternos don Ricardo Iglesias y doña Adela Ojanguen; abuelos maternos don Pablo Fernández y doña Perfecta García; tíos, primos y demás parientes, Suplican a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy jueves, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Cavada, 34, al cementerio del Salvador, por lo cual les quedarán especialmente agradecidos.

El duelo se desfilde en el siffo de costumbre

"LAS PAÑERÍAS"

Uria, 24

SASTRERIA - CONFECCIONES - CAMISERIA

Espéndidas colecciones en pañería, siempre lo más nuevo.

ULTIMAS NOVEDADES PARA CABALLERO

JERSEYS NOVEDAD PARA NIÑOS

LAS 20 CURAS VEGETALES

DEL ABATE HAMON

curan radicalmente SOLO CON PLANTAS la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artrismo, los males del estómago, malas digestiones, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, del hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a régimen alimenticio según numerosas pruebas que contiene el libro "LA MEDICINA VEGETAL" que mandan gratis y sin compromiso a quien lo solicite Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda Universidad, 6, Barcelona, y Peligros, 9, Madrid.

PASTILAS MERINO

QUITAN LA

TOS

TODOS LOS AÑOS SURGEN NUEVOS MEDICAMENTOS QUE DICEN CURAN LA

CONOCIDAS DESDE 1827 Y JAMAS SUPERADAS, FABRICADAS SOLO CON PRODUCTOS DERIVADOS DE LOS VEGETALES

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS - LLEVAN

EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA

UNA PESETA TUBO

CRONICA DE MADRID

Funcionarismo y "enchufismo"

Hay que convenir que el señor Azafia no anduvo muy acertado en su decisión de implantar por Decreto la reforma del régimen de funcionarios...

Este es el tema político más vivo de estos días. Más vivo todavía que el de la Constitución que poco a poco van alumbrando las discusiones parlamentarias...

J. DIAZ-FERNANDEZ.

Un éxito de "La Voz de Asturias"

En nuestro número de ayer publicamos una interesante información política transmitida por la Agencia "Febus"...

La información en cuestión, que no es otra que la relativa al ofrecimiento hecho por el Gobierno al señor Alcalá Zamora para su candidatura a la Presidencia de la República...

Grave accidente del trabajo

En la mañana de ayer, cuando se hallaba ocupado en la faena de revestir por la parte interior un pozo séptico en una finca de Villalegre, el obrero Gabino Menéndez y Antuña...

Con toda urgencia fué conducido al Dispensario de la Cruz Roja de esta villa, donde se le apreciaron diferentes heridas con desgarro en el arco superciliar y pómulo izquierdo...

Una tragedia entre hermanos

En el pueblo de Arganzúa, en este concejo, ha sucedido un hecho trágico, siendo protagonistas los individuos de una familia. Uno de éstos, casado, en la casa tenía frecuentes altercados con otros tres hermanos...

Notas de Hacienda

CHEQUES AL PAGO Para el día de hoy han sido puestos al pago los siguientes: Don Francisco Mijares, don Federico F. Vicario, don Ciriano Tamargo...

UN CHOQUE

En la Texera, chocaron en las últimas horas de la tarde de anteayer, un automóvil que se dirigía a Oviedo y un carro de la panadería de don José Muñiz.

LEA USTED: "La Voz de Asturias"

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

El alcalde habló ayer de asuntos referentes al viejo Matadero y al que se va a inaugurar

HABLANDO CON EL ALCALDE El señor Laredo recibió ayer a los periodistas, con quienes conversó referente a los asuntos municipales.

En primer término nos dijo que en el viejo Matadero se iban a realizar algunas obras con el fin de que allí pudiesen continuar los servicios de degüello de reses en tanto se hace cargo el Ayuntamiento de las obras del nuevo...

Continuó el Alcalde su conversación aludiendo al oficio que se recibió del señor Provisor pidiéndole copia del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de derribar el muro que dividía los cementerios católico y civil de la Nerópolis del Salvador.

El Alcalde advierte que cuando recibió el indicado oficio ya el muro estaba derribado. Agrega que se trata de un lugar de la propiedad del Ayuntamiento...

Y una prueba de que el Ayuntamiento obró con conocimiento de causa, lo evidencia que al recibir igual petición de otros pueblos del concejo, no quiso ni plantear la cuestión...

Refirió también que había recibido un escrito de dos vecinos protestando del acuerdo y anunciando la presentación de un recurso.

No obstante, el Alcalde anuncia que dará cuenta de este escrito en la sesión de mañana, y después de lo que diga el Ayuntamiento...

Terminó dándonos cuenta de que ayer se había hecho el replanteo de las obras de la Escuela Elemental del Trabajo, que ha de levantarse en los terrenos del antiguo Campo de Maniobras.

El martes, si es que está buen tiempo y se les avisa, vendrán los arquitectos del Ministerio del Trabajo a presenciar el concurso de las obras.

Y aunque también hablamos de la conveniencia de realizar el proyecto de la traida de aguas a Trubia, estando presentes los concejales señores San Martín y Arzueta...

LOS NUEVOS PRESUPUESTOS Según nos anunció ayer el señor Pérez (don Sotero), hoy comenzará la Comisión de Hacienda a confeccionar los nuevos presupuestos...

HOMENAJE A DON ARMANDO COLLAR DEL PESO

Siendo necesario saber en definitiva el número de comensales al banquete que se celebrará en honor del señor Collar el próximo domingo, día 8...

SOBRE LA CLAUSURA DE UNA CUADRA

Con motivo de la referencia ayer publicada en estas columnas de los acuerdos de la Junta municipal de Sanidad en relación con las cuadras que existen en el casco de la población...

envía la siguiente carta, que recogimos con mucho gusto:

"Señor Director de LA VOZ DE ASTURIAS

Al leer ayer su periódico, en la sección de Vida Municipal, me vi con la sorpresa de lo que se dice, por tener en arriendo la cuadra de la calle de Palacio Valdés...

Y ahora debo añadir con respecto a la sanidad, que muchos quisieran tener la cuadra que llevo en arriendo para vivienda.

Suyo aftmo. y s. s. q. e. s. m., Francisco Rodríguez."

El coro ferrolano "Ecos D'a Terra"

Como ya es sabido, hoy, a las doce y media, hará su entrada en nuestra capital el coro ferrolano "Ecos d'a Terra", que por la tarde y por la noche dará funciones en nuestra ciudad...

Sabemos que el alcalde de Ferrol ha telefonado a su colega ovetense anunciando la visita de esta agrupación.

En el Ayuntamiento serán recibidos a la una por el señor Laredo y los concejales.

A las tres y media de la tarde acudirán a la Residencia provincial de niños, para cantar y bailar en honor de los asilados.

Hay gran entusiasmo para las funciones del Campaamor, teniendo prometida su asistencia el señor gobernador civil, don José Alonso Mallol...

"La Voz de Asturias" publica siempre la mejor y más extensa información telefónica

EN EL GOBIERNO CIVIL

El gobernador recibe informes que desmienten lo que se decía ocurrido en Navia sobre unas detenciones

NOMBRAMIENTOS

Se ha recibido en este Gobierno Civil el nombramiento de Inspector de primera clase, con destino a la plantilla de Oviedo.

Se llama este nuevo funcionario don Lisardo Alvarez Pérez, que procede de Galicia.

El Delegado de Hacienda ha designado delegado para desempeñar el cargo de tesorero en la Junta Administrativa, a don Moisés Iglesias Arza, jefe de contabilidad, en sustitución de don José María Santos...

EL ASUNTO DE LA LECHE El Gobernador reunirá a la Junta de Economía tan pronto reciba el informe que ha solicitado de la Federación de Agricultores de Villaviciosa...

LO OCURRIDO EN NAVIA

Los periodistas hablaron con el Gobernador de la protesta que desde Navia se hizo, atribuyendo al Alcalde la resolución de haber detenido a noventa ciudadanos.

Entre las visitas que ayer recibió el Gobernador figuraban el Alcalde de Tineo, señor Maldonado, y don Angel Arias...

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

Puede asegurarse que en un plazo breve darán comienzo las obras para el nuevo Instituto de la capital

Ayer, poco después del mediodía, éramos recibidos los periodistas por el Presidente de la Diputación señor Peña.

Una buena noticia—nos decía el Presidente señor Peña—. Las obras del nuevo Instituto están para comenzar. He recibido comunicación, o carta del señor ministro de Instrucción Pública...

Ya saben ustedes—agregó—que el nuevo Instituto se levantará en terrenos del llamado Campo de Maniobras, donde pensamos fundar la que pudiéramos llamar Ciudad Universitaria. A todo iremos.

LOS CAMINOS VECINALES Luego, nos hablaba el señor Peña de la colonia gallega de Oviedo.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

El gobernador estuvo ayer en Gijón para informarse de las huelgas planteadas

Cuando ayer visitamos al gobernador civil, éste nos dió cuenta de que le había visitado una comisión de la Federación de obreros de Gijón, pertenecientes a la Unión General de Trabajadores...

El gobernador les contestó, y así nos lo anunció a nosotros, que por la tarde se trasladaría a Gijón para hablar con el alcalde de aquella villa sobre los conflictos que están anunciados...

Conforme a lo anteriormente dicho, a la una de la tarde salió para Gijón el gobernador.

UNA NOTA DE LOS MAQUINISTAS NAVALES

La Asociación de Maquinistas Navales de Gijón nos remite una nota que por llegar a hora avanzada no podemos recoger íntegra...

En la nota aluden también a ciertos amarras simulados y atacan a los navieros.

Caja Asturiana de Previsión Social Subsidio a las familias numerosas

Se pone en conocimiento de los beneficiarios de este régimen, que pueden presentarse en las oficinas centrales de esta Caja, en Oviedo, calle de Argüelles, 39...

A los que no residen en ninguna de dichas poblaciones, y para evitarles los gastos y molestias del viaje, se les remitirán dichas cantidades por conducto de la Alcaldía de su domicilio.

UN ANUNCIO A TIEMPO EN ESTE PERIÓDICO QUEREMOS A UNA COMPAÑIA A BAJO PRECIO.

En la referencia de certificaciones de obras de los caminos vecinales, dándonos la noticia de que a la liquidación de obras ya anunciada, vendría a aumentarse otra igual para principios de la próxima semana...

Dijonos también el Presidente haberle visitado el médico del Hospital señor Junceda, ofreciéndose para prestar desinteresados servicios en la Escuela de anormales que nos proponemos crear.

UNA VISITA

Nos ha dicho asimismo haber recibido la visita de la señorita Enriqueta G. Infanzón, conocida en el mundo literario con el pseudónimo de "Eugenia Astur".

DE UN CONCURSO

Por último, nos ha anunciado que mañana—viernes—se procederá a la apertura de pliegos presentados al concurso para el suministro de ropas y telas con destino a los Establecimientos de la Beneficencia provincial.

UNA VISITA

En la referencia de certificaciones de obras de los caminos vecinales, dándonos la noticia de que a la liquidación de obras ya anunciada, vendría a aumentarse otra igual para principios de la próxima semana...

En la referencia de certificaciones de obras de los caminos vecinales, dándonos la noticia de que a la liquidación de obras ya anunciada, vendría a aumentarse otra igual para principios de la próxima semana...

En la referencia de certificaciones de obras de los caminos vecinales, dándonos la noticia de que a la liquidación de obras ya anunciada, vendría a aumentarse otra igual para principios de la próxima semana...

En la referencia de certificaciones de obras de los caminos vecinales, dándonos la noticia de que a la liquidación de obras ya anunciada, vendría a aumentarse otra igual para principios de la próxima semana...

En la referencia de certificaciones de obras de los caminos vecinales, dándonos la noticia de que a la liquidación de obras ya anunciada, vendría a aumentarse otra igual para principios de la próxima semana...

En la referencia de certificaciones de obras de los caminos vecinales, dándonos la noticia de que a la liquidación de obras ya anunciada, vendría a aumentarse otra igual para principios de la próxima semana...

En la referencia de certificaciones de obras de los caminos vecinales, dándonos la noticia de que a la liquidación de obras ya anunciada, vendría a aumentarse otra igual para principios de la próxima semana...

En la referencia de certificaciones de obras de los caminos vecinales, dándonos la noticia de que a la liquidación de obras ya anunciada, vendría a aumentarse otra igual para principios de la próxima semana...